



Leidimas
lietuvių kalba

Informacija ir pranešimai

66 metai

2023 m. liepos 31 d.

Turinys

IV Pranešimai

EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

Europos Sąjungos Teisingumo Teismas

2023/C 271/01

Paskutiniai Europos Sąjungos Teisingumo Teismo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* skelbiami
leidiniai

1

V Nuomonės

TEISINĖS PROCEDŪROS

Teisingumo Teismas

2023/C 271/02

Byla C-499/21 P: 2023 m. birželio 15 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimas byloje *Joshua David Silver, Leona Catherine Bashow, Charles Nicholas Hilary Marquand, JY, JZ, Anthony Styles Clayton, Gillian Margaret Clayton / Europos Sąjungos Taryba* (Apeliacinis skundas – Ieškinys dėl panaikinimo – Susitarimas dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos – Sprendimas (ES) 2020/135 – Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės piliečiai – Šio susitarimo pasekmės Europos Sąjungos piliečio statusui ir su šiuo statusu susijusioms šių piliečių teisėms – SESV 263 straipsnio ketvirta pastraipa – Locus standi – Sąlygos – Suinteresuotumas kreiptis į teismą)

2

2023/C 271/03

Byla C-501/21 P: 2023 m. birželio 15 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimas byloje *Harry Shindler, Christopher David Randolph, Douglas Edward Watson, Michael Charles Strawson, Hilary Elizabeth Walker, Sarah Caroline Griffiths, James Graham Cherrill, Anita Ruddell Tuttell, Joséphine French, William John Tobbin / Europos Sąjungos Taryba* (Apeliacinis skundas – Ieškinys dėl panaikinimo – Susitarimas dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos – Sprendimas (ES) 2020/135 – Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės piliečiai – Šio susitarimo pasekmės Europos Sąjungos piliečio statusui ir su šiuo statusu susijusioms šių piliečių teisėms – SESV 263 straipsnio ketvirta pastraipa – Locus standi – Sąlygos – Suinteresuotumas kreiptis į teismą)

3

2023/C 271/04	Byla C-502/21 P: 2023 m. birželio 15 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimas byloje <i>David Price / Europos Sąjungos Taryba</i> (Apeliacinis skundas – Ieškinys dėl panaikinimo – Susitarimas dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos – Sprendimas (ES) 2020/135 – Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės piliečiai – Šio susitarimo pasekmės Europos Sąjungos piliečio statusui ir su šiuo statusu susijusioms šių piliečių teisėms – SESV 263 straipsnio ketvirta pastraipa – Locus standi – Sąlygos – Suinteresuotumas kreiptis į teismą)	3
2023/C 271/05	Byla C-520/21, <i>Bank M. (Sutarties pripažinimo negaliojančia pasekmės)</i> : 2023 m. birželio 15 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Sąd Rejonowy dla Warszawy – Śródmieścia w Warszawie</i> (Lenkija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Arkadiusz Szcześniak / Bank M. SA</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Nesąžiningos sąlygos sutartyse su vartotojais – Direktyva 93/13/EEB – 6 straipsnio 1 dalis ir 7 straipsnio 1 dalis – Hipoteka užtikrinta paskola, indeksuojama užsienio valiuta – Konvertavimo sąlygos – Šios užsienio valiutos ir nacionalinės valiutos keitimo kurso nustatymas – Sąlygos pripažinimo nesąžininga pasekmės – Visos sutarties pripažinimo negaliojančia pasekmės – Galimybė reikšti reikalavimus ne tik dėl sutartyje nustatytų sumų grąžinimo ir delspinigių sumokėjimo – Žala vartotojui – Negalėjimas disponuoti bankui sumokėtų mėnesinių įmokų suma – Žala bankui – Negalėjimas disponuoti vartotojui pervesta suma – Nesąžiningų sąlygų draudimo atgrasomasis poveikis – Veiksmingą vartotojo apsauga – Teismo pateikiamas nacionalinės teisės aktų išaiškinimas)	4
2023/C 271/06	Byla C-721/21, <i>Eco Advocacy</i> : 2023 m. birželio 15 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje (<i>High Court (Irlande)</i> (Airija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Eco Advocacy CLG / An Bord Pleanála</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Aplinka – Direktyva 92/43/EEB – Natūralių buveinių ir laukinės faunos bei floros apsauga – Specialios saugomos teritorijos – 6 straipsnio 3 dalis – Preliminarus plano ar projekto vertinimas siekiant nustatyti, ar reikia atlikti tinkamą šio plano ar projekto poveikio specialiai saugomai teritorijai vertinimą – Motyvavimas – Priemonės, į kurias gali būti atsižvelgta – Būsto statybos projektas – Procesinė autonomija – Lygiavertiškumo ir veiksmingumo principai – Procesinės nuostatos, pagal kurias ginčo dalykas nustatomas remiantis ieškinio pareiškimo momentu nurodytais pagrindais)	5
2023/C 271/07	Byla C-132/22, <i>Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca</i> (Specialūs reitingai): 2023 m. birželio 15 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio</i> (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>BM, NP / Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca – MIUR</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Laisvas darbuotojų judėjimas – SESV 45 straipsnis – Reglamentas (ES) Nr. 492/2011 – 3 straipsnio 1 dalis – Kliūtis – Vienodas požiūris – Reitingavimo procedūra, skirta įdarbinti tam tikrose nacionalinėse valstybinėse įstaigose – Dalyvavimo sąlyga, susijusi su ankstesne profesine patirtimi, įgyta šiose įstaigose – Nacionalinis reglamentavimas, pagal kurį neleidžiama atsižvelgti į kitose valstybėse narėse įgytą profesinę patirtį – Pateisinimas – Kovos su mažomis garantijomis tikslas)	6
2023/C 271/08	Byla C-183/22: 2023 m. birželio 15 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Conseil d'État</i> (Prancūzija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Saint-Louis Sucre / Premier ministre, Ministre de l'Agriculture et de l'Alimentation, SICA des betteraviers d'Etrepagny</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Žemės ūkis – Bendras rinkų organizavimas – Reglamentas (ES) Nr. 1308/2013 – Gamintojų organizacijų įstatai – 153 straipsnio 1 dalies b punktas – Narių priklausymo tik vienai gamintojų organizacijai taisyklė – Apimtis – 153 straipsnio 2 dalies c punktas – Gamintojų organizacijos ir sprendimų, kuriuos joje priima nariai gamintojai, demokratinė kontrolė – Asmens vykdoma tam tikrų gamintojų organizacijos narių kontrolė)	6
2023/C 271/09	Byla C-287/22, <i>Getin Noble Bank</i> (Paskolos sutarties vykdymo sustabdymas): 2023 m. birželio 15 d. Teisingumo Teismo (devintoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Sąd Okręgowy w Warszawie</i> (Lenkija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>YQ, RJ / Getin Noble Bank S.A.</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Vartotojų apsauga – Nesąžiningos sąlygos sutartyse su vartotojais – Direktyva 93/13/EEB – Hipoteka užtikrinta paskola, indeksuota užsienio valiuta – 6 straipsnio 1 dalis – 7 straipsnio 1 dalis – Prašymas taikyti laikinąsias apsaugos priemones – Paskolos sutarties vykdymo sustabdymas – Visiško restitucijos poveikio veiksmingumo užtikrinimas)	7

2023/C 271/10	Byla C-292/22, <i>Nova Targovska Kompania</i> 2004: 2023 m. birželio 15 d. Teisingumo Teismo (dešimtoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Administrativen sad – Varna</i> (Bulgarija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Teritorialna direksia Mitnitsa Varna / „NOVA TARGOVSKA KOMPANIA 2004“ AD</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Muitų sąjunga – Bendrasis muitų tarifas – Prekių klasifikavimas – Kombinuotoji nomenklatūra – 1511 ir 1517 pozicijos – Rafinuotas, balintas ir dezodoruotas palmių aliejus – Produkto konsistencijos analizės metodo nebuvimas)	8
2023/C 271/11	Byla C-411/22, <i>Thermalhotel Fontana</i> : 2023 m. birželio 15 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Verwaltungsgerichtshof</i> (Austrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Thermalhotel Fontana Hotelbetriebsgesellschaft mbH</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Socialinė apsauga – Reglamentas (EB) Nr. 883/2004 – 3 straipsnio 1 dalies a punktas – Sąvoka „ligos išmokos“ – Taikymo sritis – Laisvas darbuotojų judėjimas – SESV 45 straipsnis – Reglamentas (EB) Nr. 492/2011 – 7 straipsnio 2 dalis – Socialinės lengvatos – Skirtingas požiūris – Pateisinimai – COVID-19 – Nacionalinės sveikatos priežiūros institucijos skirta darbuotojų izoliacija – Darbdavio mokamos kompensacijos šioms darbuotojams – Kompetentingos institucijos darbdaviui atlygintinos išlaidos – Netaikymas pasienio darbuotojams, kurie buvo izoliuoti dėl jų gyvenamosios vietos valstybės valdžios institucijos patvirtintos priemonės)	9
2023/C 271/12	Byla C-676/20, <i>ASADE</i> : 2023 m. kovo 31 d. Teisingumo Teismo (devintoji kolegija) nutartis byloje (<i>Tribunal Superior de Justicia de Aragón</i> (Ispanija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Asociación Estatal de Entidades de Servicios de Atención a Domicilio (ASADE) / Consejería de Sanidad de la Diputación General de Aragón</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Teisingumo Teismo procedūros reglamento 53 straipsnio 2 dalis ir 99 straipsnis – Išimtinai vidaus situacija – Viešieji pirkimai – Direktyva 2014/24/ES – 74–77 straipsniai – Socialinių ir sveikatos priežiūros paslaugų teikimas – Suderintos veiklos susitarimų su privačiais ne pelno siekiančiais subjektais naudojimas – Paslaugos vidaus rinkoje – Direktyva 2006/123/EB – Taikymo sritis – 2 straipsnio 2 dalies f ir j punktai)) . . .	10
2023/C 271/13	Byla C-30/22, <i>Direktor na Teritorialno podelenie na Natsionalnia osiguritelen institut-Veliko Tarnovo</i> : 2023 m. kovo 24 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) nutartis byloje (<i>Administrativen sad Veliko Tarnovo</i> (Bulgarija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>DV / Direktor na Teritorialno podelenie na Natsionalnia osiguritelen institut – Veliko Tarnovo</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Teisingumo Teismo procedūros reglamento 99 straipsnis – Darbuotojai migrantai – Nedarbas – Susitarimas dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos – Socialinė apsauga – 30 straipsnis – Teisės į bedarbio pašalpą nustatymas – Reglamentas (EB) Nr. 883/2004 – 65 straipsnio 2 dalis – Valstybės narės pilietė, dirbusi pagal darbo sutartį Jungtinėje Karalystėje – Jos darbo sutarties nutraukimas po Jungtinės Karalystės išstojimo ir šiame susitarime nustatyto pereinamojo laikotarpio pabaiga – Šios pilietės teisė į bedarbio pašalpą pagal šios valstybės narės teisės aktus jai grįžus į šią valstybę)	11
2023/C 271/14	Byla C-34/22, <i>Belgische Staat</i> : 2023 m. kovo 27 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) nutartis byloje (<i>Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen Afdeling Gent</i> (Belgija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>VN / Belgische Staat</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Teisingumo Teismo procedūros reglamento 53 straipsnio 2 dalis ir 99 straipsnis – Laisvė teikti paslaugas – Laisvas kapitalo judėjimas – Apribojimai – Mokesčių teisės aktai – Pelno mokestis – Neapmokestinimas, taikomas tam tikras teisinės sąlygas atitinkančių bankų išmokėtoms palūkanoms – Netiesioginė diskriminacija – Belgijoje ir kitoje Europos Sąjungos ar Europos ekonominės erdvės valstybėje narėje įsteigtos kredito įstaigos)	11
2023/C 271/15	Byla C-669/22, <i>Rozhlas a televízia Slovenska</i> : 2023 m. birželio 6 d. Teisingumo Teismo (dešimtoji kolegija) nutartis byloje (<i>Okresný súd Prešov</i> (Slovakija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Rozhlas a televízia Slovenska / CI</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Teisingumo Teismo procedūros reglamento 53 straipsnio 2 dalis ir 94 straipsnis – Direktyva 93/13/EEB – Nesąžiningos sąlygos sutartyse su vartotojais – Taikymo sritis – Priežasčių, kodėl Teisingumo Teismas turi išaiškinti tam tikras Sąjungos teisės nuostatas, ir ryšio tarp šių nuostatų ir taikytinos nacionalinės teisės nurodymas – Nepakankama informacija – Akivaizdus nepriimtumas)	12
2023/C 271/16	Byla C-12/23 P: 2023 m. sausio 13 d. <i>Autoramixas UAB</i> pateiktas apeliacinis skundas dėl 2022 m. lapkričio 10 d. Bendrojo Teismo (aštuntoji kolegija) priimtų nutarties byloje T-374/22 <i>Autoramixas / Komisija</i>	12
2023/C 271/17	Byla C-91/23 P: 2023 m. vasario 16 d. <i>XH</i> pateiktas apeliacinis skundas dėl 2022 m. gruodžio 19 d. Bendrojo Teismo (ketvirtoji kolegija) priimtų nutarties byloje T-522/21, <i>XH / Komisija</i>	13

2023/C 271/18	Byla C-144/23, KUBERA: 2023 m. kovo 9 d. <i>Vrhovno sodišče Republike Slovenije</i> (Slovėnija) pateiktas prašymas priimti prejudicinę sprendimą byloje KUBERA, <i>trgovanje s hrano in pijačo, d.o.o. / Republika Slovenija</i>	14
2023/C 271/19	Byla C-216/23, <i>Hauser Weinimport</i> : 2023 m. balandžio 4 d. <i>Bayerischer Verwaltungsgerichtshof</i> (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinę sprendimą byloje <i>Hauser Weinimport GmbH / Freistaat Bayern</i> .	14
2023/C 271/20	Byla C-285/23, <i>Linte</i> : 2023 m. gegužės 3 d. <i>Ekonomisko lietu tiesa</i> (Latvija) pateiktas prašymas priimti prejudicinę sprendimą baudžiamojoje byloje prieš A, B, C, Z, F, AS „Latgales Invest Holding“, SIA „METEOR HOLDING“, METEOR Kettenfabrik GmbH, SIA „Tool Industry“, AS „Ditton pievadķķžu rūpnīca“	15
2023/C 271/21	Byla C-291/23, <i>Hantoch</i> : 2023 m. gegužės 8 d. <i>Landgericht Düsseldorf</i> (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinę sprendimą byloje <i>LS / PL</i>	16
2023/C 271/22	Byla C-323/23, <i>Pensionsversicherungsanstalt</i> : 2023 m. gegužės 25 d. <i>Oberster Gerichtshof</i> (Austrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinę sprendimą byloje <i>DS / Pensionsversicherungsanstalt</i>	16
2023/C 271/23	Byla C-329/23, <i>Sozialversicherungsanstalt</i> : 2023 m. gegužės 25 d. <i>Verwaltungsgerichtshof</i> (Austrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinę sprendimą byloje <i>Sozialversicherungsanstalt der Selbständigen</i> . . .	17
2023/C 271/24	Byla C-335/23, <i>Qatar Airways</i> : 2023 m. gegužės 26 d. <i>Landgericht Frankfurt am Main</i> (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinę sprendimą byloje <i>MN / Qatar Airways</i>	18
2023/C 271/25	Byla C-341/23: 2023 m. gegužės 30 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Europos Komisija / Slovakijos Respublika</i>	18
2023/C 271/26	Byla C-366/23 P: 2023 m. birželio 8 d. <i>Compagnie industrielle de la matière végétale (CIMV)</i> pateiktas apeliacinis skundas dėl 2023 m. kovo 29 d. Bendrojo Teismo (aštuntoji kolegija) priimto sprendimo byloje <i>T-26/22 CIMV / Komisija</i>	19
2023/C 271/27	Byla C-190/21, <i>PayPal</i> : 2023 m. kovo 17 d. Teisingumo Teismo pirmininko nutartis byloje (<i>Oberlandesgericht Stuttgart</i> (Vokietija) prašymas priimti prejudicinę sprendimą) <i>Paypal (Europe) Sarl et Cie, SCA / PQ</i>	20
2023/C 271/28	Byla C-723/21, <i>Stadt Frankfurt (Oder)</i> ir <i>FWA</i> : 2023 m. kovo 16 d. Teisingumo Teismo antrosios kolegijos pirmininko nutartis byloje (<i>Verwaltungsgericht Cottbus</i> (Vokietija) prašymas priimti prejudicinę sprendimą) <i>Stadt Frankfurt (Oder), FWA Frankfurter Wasser- und Abwassergesellschaft mbH / Landesamt für Bergbau, Geologie und Rohstoffe</i>	20
2023/C 271/29	Byla C-651/22: 2023 m. kovo 17 d. Teisingumo Teismo pirmininko nutartis byloje <i>Europos Komisija / Portugalijos Respublika</i>	21
2023/C 271/30	Byla C-668/22: 2023 m. kovo 16 d. Teisingumo Teismo pirmininko nutartis byloje <i>Europos Komisija / Slovakijos Respublika</i>	21

Bendrasis Teismas

2023/C 271/31	Byla T-571/17 RENV: 2023 m. birželio 21 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>UG / Komisija</i> (Viešoji tarnyba – Sutartininkai – Neterminuota sutartis – Sutarties nutraukimas – KTĮS 47 straipsnio c punkto i papunktis – Profesinė nekompetencija – Su tarnybos interesu nesuderinamas elgesys tarnyboje ir požiūris į darbą – Pareiga motyvuoti – Teisė būti išklausytam – Teisė į vaiko priežiūros atostogas – Pareigūnų tarnybos nuostatų 42 a straipsnis – Direktyvose 2010/18/ES ir 2002/14/EB nustatytų minimalių reikalavimų taikymas Sąjungos pareigūnams ir tarnautojams – Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 27, 30 ir 33 straipsniai – Darbuotojų teisė į informaciją ir konsultacijas – Pareigūnų tarnybos nuostatų 24 b straipsnis – Akivaizdi vertinimo klaida – Apsauga nepagrįsto atleidimo iš darbo atveju – Netiesioginis galutinių aktų ginčijimas – Nepriimtumas – Proporcijumo principas – Piktnaudžiavimas įgaliojimais – Atsakomybė)	22
2023/C 271/32	Byla T-200/20: 2023 m. birželio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Stone Brewing / EUIPO – Molson Coors Brewing Company (UK) (STONE BREWING)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas – Protesto procedūra – Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo STONE BREWING paraiška – Ankstesnis žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas STONES – Santykinis atsisakymo registruoti pagrindas – Ankstesnio prekių ženklo naudojimas iš tikrųjų – Galimybė supainioti – Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas))	22

2023/C 271/33	Byla T-585/20: 2023 m. birželio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Polwax/ Komisija</i> (Konkurencija – Koncentracija – Parafino šlamo gamintojų rinka – Parafino vaško vartotojų rinka – Sprendimas, kuriuo koncentracija pripažinta suderinama su vidaus rinka ir EEE susitarimu – Išsipareigojimo tiekti parafino šlamą nebuvimas – Vertikalus poveikis – Galimybės naudotis ištekliais ribojimas)	23
2023/C 271/34	Byla T-79/21: 2023 m. birželio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Ryanair ir Airport Marketing Services / Komisija</i> (Valstybės pagalba – Su „Ryanair“ ir jos patronuojamąja bendrove „Airport Marketing Services“ sudarytos sutartys – Rinkodaros paslaugos – Sprendimas, kuriuo pagalba pripažįstama nesuderinama su vidaus rinka ir nurodoma ją susigrąžinti – Pranašumas – Realus poreikio kriterijus – Pagrindinių teisių chartijos 41 ir 47 straipsniai – Teisė susipažinti su byla – Teisė būti išklaustamam)	24
2023/C 271/35	Byla T-201/21: 2023 m. birželio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Covington & Burling ir Van Vooren / Komisija</i> (Teisė susipažinti su dokumentais – Reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 – Augalų, gyvūnų, maisto ir pašarų nuolatinis komitetas – Atskiros valstybių narių pozicijos – Atsakymas leisti susipažinti – Reglamento Nr. 1049/2001 4 straipsnio 3 dalis – Išimtis, susijusi su sprendimų priėmimo proceso apsauga – Komiteto procedūra – Reglamentas (EB) Nr. 1925/2006)	24
2023/C 271/36	Byla T-376/21: 2023 m. birželio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Instituto Cervantes / Komisija</i> (Viešasis paslaugų pirkimas – Konkurso procedūra – Kalbų mokymo paslaugų teikimas Sąjungos institucijoms, įstaigoms ir agentūroms – Konkurso dalyvių suskirstymas mažėjančios eilės tvarka – Pareiga motyvuoti – Per hipersaitą prieinami pasiūlymo elementai – Akivaizdžios vertinimo klaidos – Piktnaudžiavimas įgaliojimais)	25
2023/C 271/37	Byla T-748/21: 2023 m. birželio 21 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Hangzhou Dingsheng Industrial Group ir kt. / Komisija</i> (Dempingas – Galutinio antidempingo muito, nustatyto tam tikrai importuojamai Kinijos kilmės aliuminio folijai, taikymo išplėtimas tam tikrai importuojamai aliuminio folijai, siunčiamai iš Tailando – Vengimo tyrimas – Vengimas – Reglamento (ES) 2016/1036 13 straipsnis – Pakankami įrodymai – Akivaizdi vertinimo klaida – Pareiga motyvuoti)	26
2023/C 271/38	Byla T-197/22 ir T-198/22: 2023 m. birželio 21 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Ioulia and Irene Tseti Pharmaceutical Laboratories / EUIPO – Arbora & Ausonia (InterMed Pharmaceutical Laboratories eva intima)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas – Protesto procedūra – Vaizdinių Europos Sąjungos ženklų „InterMed Pharmaceutical Laboratories eva intima“ paraiška – Ankstesni Europos Sąjungos ir nacionaliniai žodiniai prekių ženklai EVAX – Santykinis atsisakymo registruoti pagrindas – Galimybė supainioti – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas)	26
2023/C 271/39	Byla T-347/22: 2023 m. birželio 21 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Rauch Furnace Technology / EUIPO – Musto et Bureau (Tiglis)</i> (Bendrijos dizainas – Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra – Tiglių vaizduojantis Bendrijos dizainas – Ankstesnis dizainas – Negaliojimo pagrindas – Individualių savybių nebuvimas – Skirtingo bendro išpūdžio nebuvimas – Ankstesnio dizaino atskleidimas – Reglamento (EB) 6/2002 6, 7 straipsniai ir 25 straipsnio 1 dalies b punktas – Įrodymai, pateikti ne bylos kalba – Reglamento (EB) Nr. 2245/2002 29 straipsnio 1 ir 5 dalys bei 81 straipsnio 2 dalis – Pirmą kartą Apeliacinėje taryboje nurodyti faktai ar pateikti įrodymai – Reglamento Nr. 6/2002 63 straipsnis)	27
2023/C 271/40	Byla T-438/22: 2023 m. birželio 21 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>International British Education XXI / EUIPO – Saint George's School (IBE ST. GEORGE'S)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas – Protesto procedūra – Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo IBE ST. GEORGE'S paraiška – Ankstesnis nacionalinis vaizdinis prekių ženklas ST. GEORGE'S SCHOOL – Santykinis atsisakymo registruoti pagrindas – Galimybė supainioti – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas)	28
2023/C 271/41	Byla T-446/22: 2023 m. birželio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Corver / EUIPO (CHR ME)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas – Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra – Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo CHR ME paraiška – Absoliutus negaliojimo pagrindas – Apibūdinamasis pobūdis – Reglamento (ES) 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies c punktas)	28
2023/C 271/42	Byla T-514/22: 2023 m. birželio 21 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Vitromed / EUIPO – Vitromed Healthcare (VITROMED Germany)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas – Protesto procedūra – Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo „VITROMED Germany“ paraiška – Ankstesnio vaizdinio prekių ženklo VITROMED tarptautinė registracija – Santykinis atmetimo pagrindas – Galimybė supainioti – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas)	29

2023/C 271/43	Byla T-433/22: 2023 m. birželio 6 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Spreewood Distillers / EUIPO – Radgonske gorice (STORK)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas – Protesto procedūra – Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo STORK paraiška – Ankstesnis nacionalinis žodinis prekių ženklas GOLDEN STORK – Santykinis atsisakymo registruoti pagrindas – Galimybė supainioti – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas – Akivaizdžiai teisiškai nepagrįstas ieškinys)	30
2023/C 271/44	Byla T-134/23: 2023 m. kovo 13 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Institut Jožef Stefan / Komisija</i>	30
2023/C 271/45	Byla T-282/23: 2023 m. gegužės 16 d. pareikštas ieškinys byloje <i>WT / Komisija</i>	32
2023/C 271/46	Byla T-290/23: 2023 m. gegužės 24 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Sber / BPV</i>	32
2023/C 271/47	Byla T-325/23: 2023 m. birželio 13 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Meta Platforms Ireland / EDAV</i>	34
2023/C 271/48	Byla T-330/23: 2023 m. birželio 16 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Tyczka / EUIPO (READYPACK)</i> . . .	35
2023/C 271/49	Byla T-333/23: 2023 m. birželio 19 d. pareikštas ieškinys byloje <i>MPM-Quality / EUIPO – Elton Hodinářská (PRIM)</i>	35
2023/C 271/50	Byla T-338/23: 2023 m. birželio 19 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Next Media Project / EŽKA</i>	36
2023/C 271/51	Byla T-679/19: 2023 m. birželio 12 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>Argyaki / Komisija</i>	36
2023/C 271/52	Byla T-28/23: 2023 m. birželio 14 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje <i>D&G Laboratories / EUIPO – Holpindus (aleva NATURALS)</i>	37

IV

(Pranešimai)

EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

EUROPOS SĄJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS

**Paskutiniai Europos Sąjungos Teisingumo Teismo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* skelbiami
leidiniai**

(2023/C 271/01)

Paskutinis leidinys

OL C 261, 2023 7 24

Skelbti leidiniai

OL C 252, 2023 7 17

OL C 235, 2023 7 3

OL C 223, 2023 6 26

OL C 216, 2023 6 19

OL C 205, 2023 6 12

OL C 189, 2023 5 30

Šiuos tekstus galite rasti

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Nuomonės)

TEISINĖS PROCEDŪROS

TEISINGUMO TEISMAS

2023 m. birželio 15 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimas byloje *Joshua David Silver, Leona Catherine Bashow, Charles Nicholas Hilary Marquand, JY, JZ, Anthony Styles Clayton, Gillian Margaret Clayton / Europos Sąjungos Taryba*

(Byla C-499/21 P) ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas – ieškinys dėl panaikinimo – Susitarimas dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos – Sprendimas (ES) 2020/135 – Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės piliečiai – Šio susitarimo pasekmės Europos Sąjungos piliečio statusui ir su šiuo statusu susijusioms šių piliečių teisėms – SESV 263 straipsnio ketvirta pastraipa – Locus standi – Sąlygos – Suinteresuotumas kreiptis į teismą)

(2023/C 271/02)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantai: Joshua David Silver, Leona Catherine Bashow, Charles Nicholas Hilary Marquand, JY, JZ, Anthony Styles Clayton, Gillian Margaret Clayton, atstovaujami *dikigoro* P. Tridimas, *solicitors* D. Harrison ir A. von Westernhagen

Kita proceso šalis: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama M. Bauer, J. Ciantar ir R. Meyer

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Priteisti iš Joshua David Silver, Leona Catherine Bashow, Charles Nicholas Hilary Marquand, JY, JZ, Anthony Styles Clayton ir Gillian Margaret Clayton bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 490, 2021 12 6.

2023 m. birželio 15 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimas byloje *Harry Shindler, Christopher David Randolph, Douglas Edward Watson, Michael Charles Strawson, Hilary Elizabeth Walker, Sarah Caroline Griffiths, James Graham Cherrill, Anita Ruddell Tuttell, Joséphine French, William John Tobbin / Europos Sąjungos Taryba*

(Byla C-501/21 P) ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas – ieškinys dėl panaikinimo – Susitarimas dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos – Sprendimas (ES) 2020/135 – Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės piliečiai – Šio susitarimo pasekmės Europos Sąjungos piliečio statusui ir su šiuo statusu susijusioms šių piliečių teisėms – SESV 263 straipsnio ketvirta pastraipa – Locus standi – Sąlygos – Suinteresuotumas kreiptis į teismą)

(2023/C 271/03)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Apeliantai: Harry Shindler, Christopher David Randolph, Douglas Edward Watson, Michael Charles Strawson, Hilary Elizabeth Walker, Sarah Caroline Griffiths, James Graham Cherrill, Anita Ruddell Tuttell, Joséphine French, William John Tobbin, atstovaujami advokato J. Fouchet

Kita proceso šalis: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama M. Bauer, J. Ciantar ir R. Meyer

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Priteisti iš Harry Shindler, Christopher David Randolph, Douglas Edward Watson, Michael Charles Strawson, Hilary Elizabeth Walker, Sarah Caroline Griffiths, James Graham Cherrill, Anita Ruddell Tuttell, Joséphine French ir William John Tobbin bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 452, 2021 11 8.

2023 m. birželio 15 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimas byloje *David Price / Europos Sąjungos Taryba*

(Byla C-502/21 P) ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas – ieškinys dėl panaikinimo – Susitarimas dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos – Sprendimas (ES) 2020/135 – Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės piliečiai – Šio susitarimo pasekmės Europos Sąjungos piliečio statusui ir su šiuo statusu susijusioms šių piliečių teisėms – SESV 263 straipsnio ketvirta pastraipa – Locus standi – Sąlygos – Suinteresuotumas kreiptis į teismą)

(2023/C 271/04)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Apeliantas: David Price, atstovaujamas avocat J. Fouchet

Kita proceso šalis: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama M. Bauer, J. Ciantar ir R. Meyer

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.

2. Priteisti iš David Price bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 452, 2021 11 8.

2023 m. birželio 15 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas byloje (*Sąd Rejonowy dla Warszawy – Śródmieścia w Warszawie* (Lenkija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Arkadiusz Szcześniak / Bank M. SA*

(Byla C-520/21 (¹), *Bank M.* (Sutarties pripažinimo negaliojančia pasekmės))

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Nesąžiningos sąlygos sutartyse su vartotojais – Direktyva 93/13/EEB – 6 straipsnio 1 dalis ir 7 straipsnio 1 dalis – Hipoteka užtikrinta paskola, indeksuojama užsienio valiuta – Konvertavimo sąlygos – Šios užsienio valiutos ir nacionalinės valiutos keitimo kurso nustatymas – Sąlygos pripažinimo nesąžininga pasekmės – Visos sutarties pripažinimo negaliojančia pasekmės – Galimybė reikšti reikalavimus ne tik dėl sutartyje nustatytų sumų grąžinimo ir delspinigių sumokėjimo – Žala vartotojui – Negalėjimas disponuoti bankui sumokėtų mėnesinių įmokų suma – Žala bankui – Negalėjimas disponuoti vartotojui pervesta suma – Nesąžiningų sąlygų draudimo atgrasomasis poveikis – Veiksmingą vartotojo apsauga – Teismo pateikiamas nacionalinės teisės aktų išaiškinimas)

(2023/C 271/05)

Proceso kalba: lenkų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Sąd Rejonowy dla Warszawy – Śródmieścia w Warszawie

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: Arkadiusz Szcześniak

Atsakovas: Bank M. SA

dalyvaujant: Rzecznik Praw Obywatelskich, Rzecznik Finansowy, Prokurator Prokuratury Rejonowej Warszawa – Śródmieście w Warszawie, Przewodniczący Komisji Nadzoru Finansowego

Rezoliucinė dalis

Kiek tai susiję su visos hipoteka užtikrintos paskolos sutarties pripažinimu negaliojančia dėl to, kad ji nebegali būti vykdoma panaikinus nesąžiningas sąlygas,

1993 m. balandžio 5 d. Tarybos direktyvos 93/13/EEB dėl nesąžiningų sąlygų sutartyse su vartotojais 6 straipsnio 1 dalis ir 7 straipsnio 1 dalis

turi būti aiškinamos taip:

- pagal jas nedraudžiamas teismo pateikiamas nacionalinės teisės aiškinimas, pagal kurį vartotojas turi teisę reikalauti iš kredito įstaigos kompensacijos, apimančios ne tik pagal sutartį sumokėtų mėnesinių įmokų ir mokesčių grąžinimą, taip pat įstatyme nustatytų delspinigių, skaičiuojamų nuo prašymo sumokėti pateikimo dienos, sumokėjimą, su sąlyga, kad laikomasi Direktyvos 93/13 tikslų ir proporcingumo principo ir
- pagal jas draudžiamas teismo pateikiamas nacionalinės teisės aiškinimas, pagal kurį kredito įstaiga turi teisę reikalauti iš vartotojo kompensacijos, apimančios ne tik pagal šią sutartį sumokėtos pinigų sumos grąžinimą ir įstatyme nustatytų delspinigių, skaičiuojamų nuo prašymo sumokėti pateikimo dienos, sumokėjimą.

(¹) OL C 64, 2022 2 7.

2023 m. birželio 15 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje (*High Court (Irlande)* (Airija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Eco Advocacy CLG / An Bord Pleanála*

(Byla C-721/21 ⁽¹⁾, *Eco Advocacy*)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Aplinka – Direktyva 92/43/EEB – Natūralių buveinių ir laukinės faunos bei floros apsauga – Specialios saugomos teritorijos – 6 straipsnio 3 dalis – Preliminarus plano ar projekto vertinimas siekiant nustatyti, ar reikia atlikti tinkamą šio plano ar projekto poveikio specialiai saugomai teritorijai vertinimą – Motyvavimas – Priemonės, į kurias gali būti atsižvelgta – Būsto statybos projektas – Procesinė autonomija – Lygiavertiškumo ir veiksmingumo principai – Procesinės nuostatos, pagal kurias ginčo dalykas nustatomas remiantis ieškinio pareiškimo momentu nurodytais pagrindais)

(2023/C 271/06)

Proceso kalba: anglų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

High Court (Irlande)

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: *Eco Advocacy CLG*

Atsakovė: *An Bord Pleanála*

dalyvaujant: *Keegan Land Holdings, An Taisce – The National Trust for Ireland, ClientEarth AISBL*

Rezoliucinė dalis

1. Sąjungos teisė turi būti aiškinama taip, kad pagal ją nedraudžiama nacionalinė procesinė nuostata, pagal kurią, pirma, prašymas dėl teisminės peržiūros tiek nacionalinės teisės, tiek Sąjungos teisės nuostatų, kaip antai 2011 m. gruodžio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2011/92/ES dėl tam tikrų valstybės ir privačių projektų poveikio aplinkai vertinimo, iš dalies pakeistos 2014 m. balandžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/52/ES, 4 straipsnio 2–5 dalių ir III priedo arba 1992 m. gegužės 21 d. Tarybos direktyvos 92/43/EEB dėl natūralių buveinių ir laukinės faunos bei floros apsaugos 6 straipsnio 3 dalies, atžvilgiu turi būti grindžiamas reikalavimais ir pagrindais, kuriais tie reikalavimai pagrįsti, išsamiai išdėstant kiekvieną iš šių pagrindų ir dėl kiekvieno pagrindo pateikiant faktines aplinkybes ar įrodymus, kuriais jis grindžiamas, ir, antra, pareiškėjas per posėdį negali remtis jokiais kitais pagrindais ar pateikti jokių kitų reikalavimų, išskyrus tuos, kurie nurodyti šiame prašyme.

2. Direktyvos 92/43 6 straipsnio 3 dalis

turi būti aiškinama taip:

jei kompetentinga institucija nusprendžia išduoti plano ar projekto, galinčio paveikti pagal šią direktyvą saugomą teritoriją, leidimą nereikalaudama atlikti tinkamo vertinimo, kaip tai suprantama pagal šią nuostatą, ši institucija tokio sprendimo motyvuojamojoje dalyje neprivalo atsakyti į visus per administracinę procedūrą iškeltus teisinius ir faktinius klausimus; vis dėlto ji turi pakankamai pagrįsti, kas jai leido prieš išduodant tokį leidimą įsitikinti, kad, nepaisant priešingų nuomonių ir jose išreikštų pagrįstų abejonių, buvo išsklaidytos bet kokios pagrįstos mokslinės abejonės dėl galimybės, kad šis projektas turės reikšmingą poveikį šiai teritorijai.

3. Direktyvos 92/43 6 straipsnio 3 dalis

turi būti aiškinama taip:

siekiant nustatyti, ar reikia atlikti plano ar projekto galimo poveikio teritorijai tinkamą vertinimą, galima atsižvelgti į šio plano ar projekto savybes, dėl kurių pašalinami teršalai ir gali sumažėti minėto plano ar projekto neigiamas poveikis šiai teritorijai, kai šios charakteristikos buvo įtrauktos į tą patį planą ar projektą kaip standartinės charakteristikos, būdingos tokiam planui ar projektui, neatsižvelgiant į bet kokią poveikį minėtai teritorijai.

⁽¹⁾ OL C 158, 2022 4 11.

2023 m. birželio 15 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) sprendimas byloje (Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) BM, NP / Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca – MIUR

(Byla C-132/22 ⁽¹⁾, Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca (Specialūs reitingai))

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Laisvas darbuotojų judėjimas – SESV 45 straipsnis – Reglamentas (ES) Nr. 492/2011 – 3 straipsnio 1 dalis – Kliūtis – Vienodas požiūris – Reitingavimo procedūra, skirta įdarbinti tam tikrose nacionalinėse valstybinėse įstaigose – Dalyvavimo sąlyga, susijusi su ankstesne profesine patirtimi, įgyta šiose įstaigose – Nacionalinis reglamentavimas, pagal kurį neleidžiama atsižvelgti į kitose valstybėse narėse įgytą profesinę patirtį – Pateisinimas – Kovos su mažomis garantijomis tikslas)

(2023/C 271/07)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėjai: BM, NP

Atsakovė: Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca – MIUR

Rezoliucinė dalis

SESV 45 straipsnis ir 2011 m. balandžio 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 492/2011 dėl laisvo darbuotojų judėjimo Sąjungoje 3 straipsnio 1 dalies b punktas

turi būti aiškinami taip, kad:

jiems prieštarauja nacionalinis teisinis reglamentavimas, kuriame numatyta, kad įtraukimo į sąrašus, sudaromus siekiant pagal neterminuotas ir terminuotas darbo sutartis įdarbinti darbuotojus nacionalinėse valstybinėse meno, muzikos ir choreografijos aukštojo mokslo įstaigose, procedūroje gali būti leidžiama dalyvauti tik tiems kandidatams, kurie įgijo tam tikrą profesinę patirtį šiose įstaigose, todėl sprendžiant leidimo dalyvauti šioje procedūroje klausimą negalima atsižvelgti į kitose valstybėse narėse įgytą profesinę patirtį.

⁽¹⁾ OL C 207, 2022 5 23.

2023 m. birželio 15 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje (Conseil d'État (Prancūzija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Saint-Louis Sucre / Premier ministre, Ministre de l'Agriculture et de l'Alimentation, SICA des betteraviers d'Etrepagny

(Byla C-183/22) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Žemės ūkis – Bendras rinkų organizavimas – Reglamentas (ES) Nr. 1308/2013 – Gamintojų organizacijų įstatai – 153 straipsnio 1 dalies b punktas – Narių priklausymo tik vienai gamintojų organizacijai taisyklė – Apimtis – 153 straipsnio 2 dalies c punktas – Gamintojų organizacijos ir sprendimų, kuriuos joje priima nariai gamintojai, demokratinė kontrolė – Asmens vykdoma tam tikrų gamintojų organizacijos narių kontrolė)

(2023/C 271/08)

Proceso kalba: prancūzų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Conseil d'État

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: Saint-Louis Sucre

Atsakovai: Premier ministre, Ministre de l'Agriculture et de l'Alimentation, SICA des betteraviers d'Etrepagny

Rezoliucinė dalis

1. 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1308/2013, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio produktų rinkų organizavimas ir panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 922/72, (EEB) Nr. 234/79, (EB) Nr. 1037/2001 ir (EB) Nr. 1234/2007, iš dalies pakeisto 2017 m. gruodžio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2017/2393, 153 straipsnio 1 dalies b punktas

turi būti aiškinamas taip:

reikalavimas priklausyti tik vienai gamintojų organizacijai taikomas tik jos nariams, turintiems gamintojo statusą.

2. Reglamento Nr. 1308/2013, iš dalies pakeisto Reglamentu 2017/2393, 153 straipsnio 2 dalies c punktas

turi būti aiškinamas taip:

siekdama nustatyti, ar gamintojų organizacijos įstatuose yra taisyklių, pagal kurias jos nariai gamintojai gali demokratiškai kontroliuoti savo organizacijos veiklą ir sprendimus, už šios organizacijos pripažinimą atsakinga nacionalinė valdžios institucija turi:

- išnagrinėti, ar asmuo kontroliuoja tam tikrus gamintojų organizacijos narius, atsižvelgdama ne tik į tai, kad šis asmuo turi minėtų narių įstatinio kapitalo dalių, bet ir į tai, kad šį asmenį su šiais nariais sieja kitokio pobūdžio ryšiai, pavyzdžiui, narių ne gamintojų atveju – narystė toje pačioje profesinių sąjungų konfederacijoje, o narių gamintojų atveju – jų einamos tokios konfederacijos vadovų pareigos,
- patikrinusi, ar gamintojų organizacijos nariai gamintojai turi balsų daugumą visuotiniame narių susirinkime, ji taip pat turi išnagrinėti, ar, atsižvelgiant į kitų asmenų nekontroliuojamų narių balsų pasiskirstymą, vienas ar keli nariai ne gamintojai dėl lemiamos įtakos, kurią jie turėtų net ir be daugumos, gali kontroliuoti gamintojų organizacijos priimamus sprendimus.

⁽¹⁾ OL C 213, 2022 5 30.

2023 m. birželio 15 d. Teisingumo Teismo (devintoji kolegija) sprendimas byloje (*Sąd Okręgowy w Warszawie* (Lenkija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) YQ, RJ / *Getin Noble Bank S.A.*

(Byla C-287/22 ⁽¹⁾, *Getin Noble Bank* (Paskolos sutarties vykdymo sustabdymas))

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Vartotojų apsauga – Nesąžiningos sąlygos sutartyse su vartotojais – Direktyva 93/13/EEB – Hipoteka užtikrinta paskola, indeksuota užsienio valiuta – 6 straipsnio 1 dalis – 7 straipsnio 1 dalis – Prašymas taikyti laikinąsias apsaugos priemones – Paskolos sutarties vykdymo sustabdymas – Visiško restitucijos poveikio veiksmingumo užtikrinimas)

(2023/C 271/09)

Proceso kalba: lenkų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Sąd Okręgowy w Warszawie

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovai: YQ, RJ

Atsakovė: Getin Noble Bank S.A.

Rezoliucinė dalis

1993 m. balandžio 5 d. Tarybos direktyvos 93/13/EEB dėl nesąžiningų sąlygų sutartyse su vartotojais 6 straipsnio 1 dalis ir 7 straipsnio 1 dalis, siejamos su veiksmingumo principu,

turi būti aiškinamos taip:

pagal jas draudžiama nacionalinė jurisprudencija, pagal kurią nacionalinis teismas gali atmesti vartotojo prašymą taikyti laikinąsias apsaugos priemones, kuriuo siekiama sustabdyti pagal šią paskolos sutartį mokėtinų mėnesinių įmokų mokėjimą, kol bus priimtas galutinis sprendimas dėl šio vartotojo sudarytos paskolos sutarties pripažinimo negaliojančia dėl nesąžiningų sąlygų, jeigu tokių priemonių taikymas yra būtinas siekiant užtikrinti visišką šio sprendimo veiksmingumą.

(¹) OL C 318, 2022 8 22.

2023 m. birželio 15 d. Teisingumo Teismo (dešimtoji kolegija) sprendimas byloje (*Administrativen sad – Varna* (Bulgarija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Teritorialna direksia Mitnitsa Varna / „NOVA TARGOVSKA KOMPANIA 2004“ AD*

(Byla C-292/22 (¹), *Nova Targovska Kompania 2004*)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Muitų sąjunga – Bendrasis muitų tarifas – Prekių klasifikavimas – Kombinuotoji nomenklatūra – 1511 ir 1517 pozicijos – Rafinuotas, balintas ir dezodoruotas palmių aliejus – Produkto konsistencijos analizės metodo nebuvimas)

(2023/C 271/10)

Proceso kalba: bulgarų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Administrativen sad – Varna

Šalys pagrindinėje byloje

Kasatorė: *Teritorialna direksia Mitnitsa Varna*

Kita kasacinio proceso šalis: „NOVA TARGOVSKA KOMPANIA 2004“ AD

dalyvaujant: *Okrazhna prokuratura – Varna*

Rezoliucinė dalis

- 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo I priede pateikta Kombinuotoji nomenklatūra (2018 m. spalio 11 d. Komisijos įgyvendinimo reglamente (ES) Nr. 2018/1602 ir 2019 m. spalio 9 d. Komisijos įgyvendinimo reglamente (ES) 2019/1776 išdėstyta redakcija)

turi būti aiškinama taip:

prie 1517 pozicijos priskiriamas valgomas palmių aliejaus preparatas, kuris nepriskiriamas prie šios nomenklatūros 1516 pozicijos ir kuris buvo apdorotas kitaip nei rafinuojant, o klausimas, ar šis preparatas dėl šio apdorojimo buvo chemiškai modifikuotas, šiuo atveju neturi reikšmės.

- Reglamento Nr. 2658/87 I priede pateikta Kombinuotoji nomenklatūra (Įgyvendinimo reglamente Nr. 2018/1602 ir Įgyvendinimo reglamente 2019/1776 išdėstyta redakcija)

turi būti aiškinama taip:

nesant šioje nomenklatūroje apibrėžtų metodų ir kriterijų, skirtų nustatyti, ar toks preparatas buvo apdorotas kitaip nei rafinuojant, muitinė gali pasirinkti tam tinkamą metodą su sąlyga, kad juo gali būti gauti šią nomenklatūrą atitinkantys rezultatai, o tai turi patikrinti nacionalinis teismas.

(¹) OL C 266, 2022 7 11.

**2023 m. birželio 15 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) sprendimas byloje
(Verwaltungsgerichtshof (Austrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Thermalhotel Fontana
Hotelbetriebsgesellschaft mbH**

(Byla C-411/22 ⁽¹⁾, Thermalhotel Fontana)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Socialinė apsauga – Reglamentas (EB) Nr. 883/2004 – 3 straipsnio 1 dalies a punktas – Sąvoka „ligos išmokos“ – Taikymo sritis – Laisvas darbuotojų judėjimas – SESV 45 straipsnis – Reglamentas (EB) Nr. 492/2011 – 7 straipsnio 2 dalis – Socialinės lengvatos – Skirtingas požiūris – Pateisinimai – COVID-19 – Nacionalinės sveikatos priežiūros institucijos skirta darbuotojų izoliacija – Darbdavio mokamos kompensacijos šiems darbuotojams – Kompetentingos institucijos darbdaviui atlygintinos išlaidos – Netaikymas pasienio darbuotojams, kurie buvo izoliuoti dėl jų gyvenamosios vietos valstybės valdžios institucijos patvirtintos priemonės)

(2023/C 271/11)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Verwaltungsgerichtshof

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Thermalhotel Fontana Hotelbetriebsgesellschaft mbH

dalyvaujant: Bezirkshauptmannschaft Südoststeiermark

Rezoliucinė dalis

1. 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 883/2004 dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo 3 straipsnio 1 dalies a punktas

turi būti aiškinamas taip:

valstybės finansuojama kompensacija, mokama pagal darbo sutartį dirbantiems darbuotojams už turtinius nuostolius dėl negalėjimo dirbti, kai jie serga arba įtariamai sergantys ar užsikrėtę COVID-19, nėra šioje nuostatoje nurodyta „ligos išmoka“, todėl nepatenka į šio reglamento taikymo sritį.

2. SESV 45 straipsnis ir 2011 m. balandžio 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 492/2011 dėl laisvo darbuotojų judėjimo Sąjungoje 7 straipsnis

turi būti aiškinami taip:

pagal juos draudžiamos valstybės narės teisės nuostatos, pagal kurias pajamų, kurių darbuotojai negauna dėl po teigiamo COVID-19 testo skirtos izoliacijos, kompensavimas siejamas su sąlyga, kad izoliaciją turi skirti tos valstybės narės valdžios institucija pagal šias teisės nuostatas.

⁽¹⁾ OL C 359, 2022 9 19.

2023 m. kovo 31 d. Teisingumo Teismo (devintoji kolegija) nutartis byloje (Tribunal Superior de Justicia de Aragón (Ispanija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Asociación Estatal de Entidades de Servicios de Atención a Domicilio (ASADE) / Consejería de Sanidad de la Diputación General de Aragón
(Byla C-676/20 ⁽¹⁾, ASADE)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Teisingumo Teismo procedūros reglamento 53 straipsnio 2 dalis ir 99 straipsnis – Išimtinai vidaus situacija – Viešieji pirkimai – Direktyva 2014/24/ES – 74–77 straipsniai – Socialinių ir sveikatos priežiūros paslaugų teikimas – Suderintos veiklos susitarimų su privačiais ne pelno siekiančiais subjektais naudojimas – Paslaugos vidaus rinkoje – Direktyva 2006/123/EB – Taikymo sritis – 2 straipsnio 2 dalies f ir j punktai))

(2023/C 271/12)

Proceso kalba: ispanų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunal Superior de Justicia de Aragón

Šalys

Pareiškėja: Asociación Estatal de Entidades de Servicios de Atención a Domicilio (ASADE)

Atsakovė: Consejería de Sanidad de la Diputación General de Aragón

Rezoliucinė dalis

2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2014/24/ES dėl viešųjų pirkimų, kuria panaikinama Direktyva 2004/18/EB, 76 ir 77 straipsniai,

turi būti aiškinami taip:

nacionalinės teisės normos, pagal kurias laikantis viešumo, konkurencijos ir skaidrumo principų, pelno nesiekiantiems subjektams suteikiama teisė sudaryti susitarimus, pagal kuriuos šie subjektai teikia visuotinės svarbos socialines ar sveikatos priežiūros paslaugas už patirtų išlaidų atlyginimą, neatsižvelgiant į numatomą šių paslaugų vertę, kai tokiais susitarimais siekiama solidarumo tikslų, nebūtinai didinant šių paslaugų teikimo tinkamumą ar biudžetinį veiksmingumą, palyginti su tvarka, kuri paprastai taikoma viešųjų pirkimų procedūroms, su sąlyga, kad,

— viena vertus, teisinė ir sutarčių sistema, pagal kurią vykdoma minėtų subjektų veikla, veiksmingai padeda siekti socialinio tikslo ir solidarumo bei biudžeto veiksmingumo tikslų, kuriais grindžiami šie reglamentai, ir

— kita vertus, laikomasi skaidrumo principo, pirmiausiai nurodyto šios direktyvos 75 straipsnyje.

⁽¹⁾ OL C 138, 2021 4 19.

2023 m. kovo 24 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) nutartis byloje (*Administrativen sad Veliko Tarnovo* (Bulgarija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) DV / *Direktor na Teritorialno podelenie na Natsionalnia osiguritelen institut – Veliko Tarnovo*

(Byla C-30/22 ⁽¹⁾, *Direktor na Teritorialno podelenie na Natsionalnia osiguritelen institut-Veliko Tarnovo*)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Teisingumo Teismo procedūros reglamento 99 straipsnis – Darbuotojai migrantai – Nedarbas – Susitarimas dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos – Socialinė apsauga – 30 straipsnis – Teisės į bedarbio pašalpą nustatymas – Reglamentas (EB) Nr. 883/2004 – 65 straipsnio 2 dalis – Valstybės narės pilietė, dirbusi pagal darbo sutartį Jungtinėje Karalystėje – Jos darbo sutarties nutraukimas po Jungtinės Karalystės išstojimo ir šiame susitarime nustatyto pereinamojo laikotarpio pabaiga – Šios pilietės teisė į bedarbio pašalpą pagal šios valstybės narės teisės aktus jai grįžus į šią valstybę)

(2023/C 271/13)

Proceso kalba: bulgarų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Administrativen sad Veliko Tarnovo

Šalys

Ieškovė: DV

Atsakovas: *Direktor na Teritorialno podelenie na Natsionalnia osiguritelen institut – Veliko Tarnovo*

Rezoliucinė dalis

2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 883/2004 dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo, iš dalies pakeisto 2012 m. gegužės 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 465/2012, 65 straipsnio 2 dalis

turi būti aiškinama taip:

ji netaikoma tokiai situacijai, kai asmuo valstybės narės, kurioje jis nėra įgijęs draudimo, darbo pagal darbo sutartį arba savarankiško darbo laikotarpių ir į kurios teritoriją grįžta pasibaigus draudimo, darbo pagal darbo sutartį arba savarankiško darbo laikotarpiui, įgytam kitoje valstybėje, kurioje visą šį laikotarpį gyveno, kaip tai suprantama pagal šią nuostatą, kompetentingos institucijos prašo skirti bedarbio išmokas.

⁽¹⁾ OL C 138, 2022 3 28.

2023 m. kovo 27 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) nutartis byloje (*Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen Afdeling Gent* (Belgija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) VN / *Belgische Staat*

(Byla C-34/22 ⁽¹⁾, *Belgische Staat*)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Teisingumo Teismo procedūros reglamento 53 straipsnio 2 dalis ir 99 straipsnis – Laisvė teikti paslaugas – Laisvas kapitalo judėjimas – Apribojimai – Mokesčių teisės aktai – Pelno mokestis – Neapmokestinimas, taikomas tam tikras teisinės sąlygas atitinkančių bankų išmokėtoms palūkanoms – Netiesioginė diskriminacija – Belgijoje ir kitoje Europos Sąjungos ar Europos ekonominės erdvės valstybėje narėje įsteigtos kredito įstaigos)

(2023/C 271/14)

Proceso kalba: nyderlandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen Afdeling Gent

Šalys

Pareiškėjas: VN

Atsakovė: Belgische Staat

Rezoliucinė dalis

SESV 56 straipsnis ir 1992 m. gegužės 2 d. Europos ekonominės erdvės susitarimo 36 straipsnis turi būti aiškinami taip, kad pagal juos draudžiami nacionalinės teisės aktai, nustatantys neapmokestinimo tvarką, kuri, nors vienodai taikoma atlygiui už taupomuosius indėlius tiek nacionalinėse, tiek užsienio kredito įstaigose, pajamų iš kitose Europos Sąjungos ar Europos ekonominės erdvės valstybėse narėse įsteigtose kredito įstaigose turimų taupomųjų indėlių neapmokestinimui nustato sąlygas, kurios turi būti analogiškos nustatytosioms nacionalinėje teisėje ir de facto būdingos nacionalinei rinkai.

(¹) OL C 213, 2022 5 30.

2023 m. birželio 6 d. Teisingumo Teismo (dešimtoji kolegija) nutartis byloje (Okresný súd Prešov (Slovakija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Rozhlas a televízia Slovenska / CI

(Byla C-669/22 (¹), Rozhlas a televízia Slovenska)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Teisingumo Teismo procedūros reglamento 53 straipsnio 2 dalis ir 94 straipsnis – Direktyva 93/13/EEB – Nesąžiningos sąlygos sutartyse su vartotojais – Taikymo sritis – Priešasčių, kodėl Teisingumo Teismas turi išaiškinti tam tikras Sąjungos teisės nuostatas, ir ryšio tarp šių nuostatų ir taikytinos nacionalinės teisės nurodymas – Nepakankama informacija – Akivaizdus nepriimtumas)

(2023/C 271/15)

Proceso kalba: slovakų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Okresný súd Prešov

Šalys

Ieškovė: Rozhlas a televízia Slovenska

Atsakovas: CI

Rezoliucinė dalis

2022 m. rugsėjo 8 d. nutartimi Okresný súd Prešov (Prešovo apylinkės teismas, Slovakija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą yra akivaizdžiai nepriimtinas.

(¹) Gavimo data: 2022 10 24.

2023 m. sausio 13 d. Autoramixas UAB pateiktas apeliacinis skundas dėl 2022 m. lapkričio 10 d. Bendrojo Teismo (aštuntoji kolegija) priimtų nutarties byloje T-374/22 Autoramixas / Komisija

(Byla C-12/23 P)

(2023/C 271/16)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantė: Autoramixas UAB, atstovaujama advokato G. Valantiejaus

Kita proceso šalis: Europos Komisija

2023 m. birželio 19 d. nutartimi Teisingumo Teismas (aštuntoji kolegija) atmetė apeliacinį skundą kaip akivaizdžiai nepagrįstą ir įpareigojo *Autoramixas UAB* padengti savo bylinėjimosi išlaidas.

2023 m. vasario 16 d. XH pateiktas apeliacinis skundas dėl 2022 m. gruodžio 19 d. Bendrojo Teismo (ketvirtoji kolegija) priimtų nutarties byloje T-522/21, XH / Komisija

(Byla C-91/23 P)

(2023/C 271/17)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantė: XH, atstovaujama *advokat* K. Górny

Kita proceso šalis: Europos Komisija

Apeliantės reikalavimai

Apeliantė Teisingumo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą; ir
- patenkinti apeliantės prašymus, būtent

A. panaikinti:

- 2020 m. lapkričio 24 d. Sprendimą D/386/20 atsisakyti pataisyti apeliantės *Syspers2* bylą, kuris buvo patvirtintas 2021 m. birželio 16 d. paskyrimo tarnybos Sprendimu Nr. R/125/21, priimtu išnagrinėjus apeliantės 2021 m. vasario 22 d. skundą;
- 2020 m. lapkričio 12 d. sprendimą (IA Nr. 32-2020) neištaisyti apeliantės į 2020 m. paaukštintų tarnautojų sąrašą, patvirtintą paskyrimų tarnybos 2021 m. birželio 8 d. Sprendimu Nr. R/80/21, priimtu pagal apeliantės 2021 m. vasario 5 d. skundą;

B. atlyginti apeliantės patirtus nuostolius ir žalą.

- nurodyti Komisijai padengti bylinėjimosi išlaidas, kurias ji patyrė apeliacinėje ir pirmoje instancijoje.

Apelacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama apeliacinį skundą, apeliantė remiasi šiais pagrindais: akivaizdi vertinimo klaida, įrodymų iškraipymas ir teisės klaida – Pareigūnų tarnybos nuostatų ⁽¹⁾ 91 straipsnio ir SESV 270 straipsnio pažeidimas. Bendrojo Teismo procedūros reglamento praktinių vykdymo nuostatų 102, 104 straipsnių ir 2 priedo pažeidimas, Bendrojo Teismo procedūros reglamento 76, 147 straipsnių ir 148 straipsnio 9 dalies pažeidimas, kiek tai susiję su:

- akivaizdžia vertinimo klaida ir gero administravimo principo bei teisės į teisingą bylos nagrinėjimą pažeidimu;
- informacijos, susijusios su Bendrojo Teismo kanceliarijos turimais apeliantės adresais, naudojimu;
- apeliantės nuolatinės gyvenamosios vietos faktinio adreso ir jo pasikeitimo vykstant teisinės pagalbos procedūrai nepripažinimu;
- akivaizdžia vertinimo klaida;
- apeliantės adreso neištaisymu arba jo teisiniu nesutvarkymu;
- apeliantės susirašinėjimo Bendrajam Teismui pateikimu;
- apeliantės siųstų registruotų laiškų pašto įrodymų atmetimu;
- Bendrojo Teismo apeliantės susirašinėjimo pašalinimu iš bylos medžiagos;

- susirašinėjimu tarp apeliančės ir Bendrojo Teismo turiniu;
- terminų pareikšti ieškinį sustabdymo data;
- tariamų įgaliojimų įteikti įsakymus laikinuoju apeliančės adresu užsienyje, kur apeliančė negyveno (vietoj to, kad jie būtų įteikti jos nuolatinėje gyvenamojoje vietoje Belgijoje), buvimu;
- tariamų įgaliojimų įteikti įsakymus laikinuoju apeliančės adresu Lenkijoje, kur apeliančė negyveno (vietoj to, kad jie būtų įteikti jos nuolatinėje gyvenamojoje vietoje Belgijoje), buvimu;
- nenumatytų aplinkybių arba *force majeure* buvimu;
- pateisinamos klaidos buvimu;
- termino ieškiniui pareikšti pasibaigimu.

(¹) Reglamentas Nr. 31 (EEB), 11/EAEB, nustatantis Europos ekonominės bendrijos ir Europos atominės energijos bendrijos pareigūnų tarnybos nuostatus ir kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygas (OL P 45, 1962, p. 1385).

**2023 m. kovo 9 d. Vrhovno sodišče Republike Slovenije (Slovėnija) pateiktas prašymas priimti
prejudicinį sprendimą byloje KUBERA, trgovanje s hrano in pijačo, d.o.o. / Republika Slovenija**

(Byla C-144/23, KUBERA)

(2023/C 271/18)

Proceso kalba: slovėnų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Vrhovno sodišče Republike Slovenije

Šalys pagrindinėje byloje

Kasatorė: KUBERA, trgovanje s hrano in pijačo, d.o.o.

Kita kasacinio proceso šalis: Republika Slovenija

Prejudiciniai klausimai

1. Ar SESV 267 straipsnio trečiai pastraipai prieštarauja tokia *Zakon o pravdnem postopku* (Civilinio proceso kodeksas) nuostata, pagal kurią, vykstant leidimo pateikti kasacinį skundą (*revizija*) procedūrai, Vrhovno sodišče (Aukščiausiasis Teismas, Slovėnija) nenagrinėja klausimo, ar iš šalies prašymo, kad būtų kreiptasi į Europos Sąjungos Teisingumo Teismą su prašymu priimti prejudicinį sprendimą, kyla Vrhovno sodišče (Aukščiausiasis Teismas) pareiga kreiptis į Teisingumo Teismą su prašymu priimti prejudicinį sprendimą?

Jeigu atsakymas į pirmąjį klausimą būtų teigiamas:

2. Ar Chartijos 47 straipsnis, susijęs su pareiga motyvuoti teismų sprendimus, turi būti aiškinamas taip, kad procesinis sprendimas, kuriuo atmetamas šalies prašymas leisti pateikti kasacinį skundą (*revizija*) pagal Civilinio proceso kodeksą, yra „teismo sprendimas“, kuriame turi būti nurodyti motyvai, dėl kurių nagrinėjamoje byloje nereikia tenkinti šalies prašymo pateikti Europos Sąjungos Teisingumo Teismui prašymą priimti prejudicinį sprendimą?

**2023 m. balandžio 4 d. Bayerischer Verwaltungsgerichtshof (Vokietija) pateiktas prašymas priimti
prejudicinį sprendimą byloje Hauser Weinimport GmbH / Freistaat Bayern**

(Byla C-216/23, Hauser Weinimport)

(2023/C 271/19)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Bayerischer Verwaltungsgerichtshof

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Hauser Weinimport GmbH

Atsakovė: Freistaat Bayern

Prejudiciniai klausimai

1. Ar Reglamento (ES) Nr. 251/2014 ⁽¹⁾ 3 straipsnio 4 dalies c punktą reikia aiškinti taip, kad sąvoka „alkoholis“ apima ir gėrimą, kurio sudėtyje yra alkoholio ir kuris nėra vynuogių produktas, kaip tai suprantama pagal Reglamento (ES) Nr. 251/2014 3 straipsnio 4 dalies a punktą?
2. Ar pagal Reglamento (ES) Nr. 251/2014 3 straipsnio 4 dalies c punktą „ipilti“ reiškia, kad galutinio produkto alkoholio koncentracija pagal tūrį turi padidėti, palyginti su vynuogių produktu, naudojamu pagal Reglamento (ES) Nr. 251/2014 3 straipsnio 4 dalies a punktą?
3. Jei į a klausimą būtų atsakyta teigiamai, ar Reglamento (ES) Nr. 251/2014 3 straipsnio 1 dalies pirmas sakinyss kartu su I priedo 1 punkto b papunkčio ii dalimi turi būti aiškinami taip, kad sąvoka „kvapiosios maisto medžiagos“ apima alkoholinių gėrimų, kaip jis suprantamas pagal a klausimą?

⁽¹⁾ 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 251/2014 dėl aromatizuotų vyno produktų apibrėžties, aprašymo, pateikimo, ženklavimo ir geografinių nuorodų apsaugos, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1601/91 (OL L 84, 2014, p. 14).

2023 m. gegužės 3 d. Ekonomisko lietu tiesa (Latvija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą baudžiamojoje byloje prieš A, B, C, Z, F, AS „Latgales Invest Holding“, SIA „METEOR HOLDING“, METEOR Kettenfabrik GmbH, SIA „Tool Industry“, AS „Ditton pievadkēžu rūpnīca“

(Byla C-285/23, Linte ⁽¹⁾)

(2023/C 271/20)

Proceso kalba: latvių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Ekonomisko lietu tiesa

Šalys pagrindinėje baudžiamojoje byloje

A, B, C, Z, F, AS „Latgales Invest Holding“, SIA „METEOR HOLDING“, METEOR Kettenfabrik GmbH, SIA „Tool Industry“, AS „Ditton pievadkēžu rūpnīca“

Dalyvaujant: Latvijas Investīciju un attīstības aģentūra

Prejudiciniai klausimai

1. Ar 2014 m. balandžio 3 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2014/41/ES dėl Europos tyrimo orderio baudžiamosiose bylose ⁽²⁾ 24 straipsnio pirmą pastraipą reikia aiškinti taip: kaltinamojo apklausa vaizdo konferencijos būdu apima ir kaltinamojo dalyvavimą nagrinėjant baudžiamąją bylą kitoje valstybėje narėje vaizdo konferencijos būdu iš savo valstybės narės?
2. Ar 2016 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos (ES) 2016/343 dėl nekaltumo prezumpcijos ir teisės asmeniškai dalyvauti baudžiamajame procese tam tikrų aspektų sustiprinimo ⁽³⁾ 8 straipsnio pirmą pastraipą reikia aiškinti taip: kaltinamojo teisė į žodinį procesą gali būti užtikrinta ir tada, kai kaltinamasis dalyvauja nagrinėjant baudžiamąją bylą kitoje valstybėje narėje vaizdo konferencijos būdu iš savo valstybės narės?
3. Ar kaltinamojo dalyvavimas nagrinėjant baudžiamąją bylą kitoje valstybėje narėje vaizdo konferencijos būdu iš savo valstybės narės priylgsta jo fiziniams dalyvavimui teismo posėdyje valstybės narės, kurioje nagrinėjama byla, teisme?

4. Jei atsakymas į 1 ir (arba) 2 klausimą yra teigiamas, ar vaizdo konferencijos turėtų būti organizuojamos tik per valstybės narės kompetentingas institucijas?
5. Jei atsakymas į 4 klausimą yra neigiamas, ar valstybės narės, kurioje nagrinėjama byla, teismas gali tiesiogiai susisiekti su kaltinamuoju kitoje valstybėje narėje ir nusiųsti jam prieigą prie vaizdo konferencijos?
6. Ar vaizdo konferencijos organizavimas be valstybės narės kompetentingų institucijų tarpininkavimo neprieštarauja vieningos Europos Sąjungos laisvės, saugumo ir teisingumo erdvės išsaugojimui?

⁽¹⁾ Šios bylos pavadinimas išgalvotas. Jis neatitinka jokios bylos šalies tikrojo vardo, pavardės ar pavadinimo.

⁽²⁾ OL L 130, 2014, p. 1.

⁽³⁾ OL L 65, 2016, p. 1.

2023 m. gegužės 8 d. Landgericht Düsseldorf (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje LS / PL

(Byla C-291/23, Hantoch ⁽¹⁾)

(2023/C 271/21)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Landgericht Düsseldorf

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: LS

Atsakovas: PL

Prejudicinis klausimas

Ar aiškinant Reglamento (ES) Nr. 650/2012 ⁽²⁾ 10 straipsnį klausimas, ar palikimo turtas buvo valstybėje narėje, į kurios teismą kreiptasi, turi būti sprendžiamas pagal palikimo atsiradimo laiką ar pagal ieškinio pateikimo momentą?

⁽¹⁾ Šios bylos pavadinimas išgalvotas. Jis neatitinka jokios bylos šalies tikrojo vardo, pavardės ar pavadinimo.

⁽²⁾ 2012 m. liepos 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 650/2012 dėl jurisdikcijos, taikytinos teisės, teismo sprendimų paveldėjimo klausimais pripažinimo ir vykdymo bei autentiškų dokumentų paveldėjimo klausimais priėmimo ir vykdymo bei dėl Europos paveldėjimo pažymėjimo sukūrimo (OL L 201, 2012, p. 107).

2023 m. gegužės 25 d. Oberster Gerichtshof (Austrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje DS / Pensionsversicherungsanstalt

(Byla C-323/23, Pensionsversicherungsanstalt)

(2023/C 271/22)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Oberster Gerichtshof

Šalys pagrindinėje byloje

Kasatorius: DS

Kita kasacinio proceso šalis: Pensionsversicherungsanstalt

Prejudicinis klausimas

Ar Direktyvos 2004/38/EB ⁽¹⁾ 7 straipsnis turi būti aiškinamas taip, kad ekonominės veiklos nevykdantis Sąjungos pilietis neturi teisės į socialinę paramą, kaip ji suprantama pagal Sąjungos piliečių direktyvą, kai jis priimančiojoje valstybėje narėje gyvena ilgiau kaip tris mėnesius, bet trumpiau kaip penkerius metus ir jo teisė gyventi šalyje kyla tik iš jo, kaip priimančiojoje valstybėje pagal darbo sutartį dirbančios Sąjungos pilietės (darbuotojos migrantės) sutuoktinio (direktyvos 2 straipsnio 2 punkto a papunktis), statuso (direktyvos 7 straipsnio 1 dalies d punktas), bet jis pats pirminės teisės gyventi šalyje pagal direktyvos 7 straipsnio 1 dalies a, b arba c punktą neturi?

(¹) 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva dėl Sąjungos piliečių ir jų šeimos narių teisės laisvai judėti ir gyventi valstybių narių teritorijoje, iš dalies keičianti Reglamentą (EEB) Nr. 1612/68 ir panaikinanti Direktyvas 64/221/EEB, 68/360/EEB, 72/194/EEB, 73/148/EEB, 75/34/EEB, 75/35/EEB, 90/364/EEB, 90/365/EEB ir 93/96/EEB (OL L 158, 2004, p. 77; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 5 sk., 5 t., p. 46).

**2023 m. gegužės 25 d. *Verwaltungsgerichtshof* (Austrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį
sprendimą byloje *Sozialversicherungsanstalt der Selbständigen***

(Byla C-329/23, *Sozialversicherungsanstalt*)

(2023/C 271/23)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Verwaltungsgerichtshof

Šalys pagrindinėje byloje

Kasatorė: *Sozialversicherungsanstalt der Selbständigen*

dalyvaujant: Dr. W M, Bundesminister für Soziales, Gesundheit, Pflege und Konsumentenschutz

Prejudiciniai klausimai

1. Ar tuo atveju, kai Sąjungos pilietis tuo pat metu dirba ES valstybėje narėje, EEE–ELPA valstybėje (Lichtenšteine) ir Šveicarijoje, yra taikytinos Sąjungos teisės normos, reglamentuojančios socialinės apsaugos srityje taikytinos teisės nustatymą pagal Reglamentą (EB) Nr. 883/2004 ⁽¹⁾, siejamą su Reglamentu (EB) Nr. 987/2009 ⁽²⁾?

Jei atsakymas į pirmąjį klausimą būtų teigiamas:

2. Ar tokiu atveju Reglamentas (EB) Nr. 883/2004, siejamas su Reglamentu (EB) Nr. 987/2009, turi būti taikomas taip, kad socialinės apsaugos teisės aktų taikymas turi būti vertinamas atskirai, viena vertus, ES valstybės narės ir EEE–ELPA valstybės atžvilgiu ir, kita vertus, ES valstybės narės ir Šveicarijos atžvilgiu, ir atitinkamai kiekvienu atveju turi būti išduodamas atskiras pažymėjimas dėl taikytinų teisės aktų?
3. Ar tai yra „atitinkamos padėties“ pasikeitimas, kaip tai suprantama pagal Reglamento (EB) Nr. 883/2004 87 straipsnio 8 dalį, jeigu pradedama dirbti dar vienoje valstybėje, kuriai taikomas šis reglamentas, net jei taikytini teisės aktai dėl to nepasikeistų nei pagal Reglamentą (EB) Nr. 883/2004, nei pagal Reglamentą (EEB) Nr. 1408/71 ⁽³⁾, o veikla yra tokios nedidelės apimties, kad iš jos gaunama tik apie 3 % visų pajamų?

Ar tokiu atveju svarbu, ar antrajame klausime minimas dvišalių santykių koordinavimas turi vykti atskirai, viena vertus, tarp iki šiol susijusių valstybių ir, kita vertus, tarp vienos iš iki šiol susijusių valstybių ir „dar vienos“ valstybės?

- (¹) 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 883/2004 dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo (OL L 166, 2004, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 5 sk., 5 t., p. 72).
- (²) 2009 m. rugsėjo 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 987/2009, nustatantis Reglamento (EB) Nr. 883/2004 dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo įgyvendinimo tvarką (OL L 284, 2009, p. 1).
- (³) 1971 m. birželio 14 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1408/71 dėl socialinės apsaugos sistemų taikymo pagal darbo sutartį dirbantiems asmenims ir jų šeimos nariams, judantiems Bendrijoje (OL L 149, 1971, p. 2; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 5 sk., 1 t., p. 35).

**2023 m. gegužės 26 d. *Landgericht Frankfurt am Main* (Vokietija) pateiktas prašymas priimti
prejudicinį sprendimą byloje MN/ *Qatar Airways***

(Byla C-335/23, *Qatar Airways*)

(2023/C 271/24)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Landgericht Frankfurt am Main

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė ir apeliantė: MN

Atsakovė ir kita apeliacinio proceso šalis: Qatar Airways

Prejudiciniai klausimai

1. Ar 2004 m. vasario 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 261/2004 (¹) turi būti aiškinamas taip, kad keleivis keliauja nemokamai, kaip tai suprantama pagal reglamento 3 straipsnio 3 dalies pirmą alternatyvą, kai jis turi sumokėti tik bilieto ir aviacijos mokesčius?
2. Jei į pirmąjį klausimą būtų atsakyta neigiamai:

Ar 2004 m. vasario 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 261/2004 turi būti aiškinamas taip, kad tokiu atveju, kai skrydis buvo rezervuotas per riboto laiko ir bilietų skaičiaus oro vežėjo akciją, kuri buvo taikoma tik tam tikrai profesinei grupei, tai nėra tarifas, kuriuo (netiesiogiai) gali pasinaudoti visuomenė, kaip tai suprantama pagal reglamento 3 straipsnio 3 dalies antrą alternatyvą?
3. Jei ir į antrąjį klausimą būtų atsakyta neigiamai ir laikoma, kad 2004 m. vasario 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 261/2004 taikytinas:
 - a) Ar reglamento 8 straipsnio 1 dalies c punktas turi būti aiškinamas taip, kad turi egzistuoti iš pradžių rezervuoto ir paskui atšaukė skrydžio ir pakeidaujamo vėlesnio pakaitinio maršruto laiko sąsaja?
 - b) Jei taip, kaip ši laiko sąsaja turėtų būti apibrėžiama?

(¹) 2004 m. vasario 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 261/2004, nustatantis bendras kompensavimo ir pagalbos keleiviams taisyklės atsisakymo vežti ir skrydžių atšaukimo arba atidėjimo ilgam laikui atveju, panaikinantį Reglamentą (EEB) Nr. 295/91 (OL L 46, 2004, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 7 sk., 8 t., p. 10).

2023 m. gegužės 30 d. pareikštas ieškiny byloje *Europos Komisija / Slovakijos Respublika*

(Byla C-341/23)

(2023/C 271/25)

Proceso kalba: slovakų

Šalys

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama M. Ioan ir R. Lindenthal

Atsakovė: Slovakijos Respublika

Ieškovės reikalavimai

- Pripažinti, jog Slovakijos Respublika, neužtikrinusi, kad dėl ieškinyje nurodytų 11 sąvartynų (Vlčie Hory, Bojná B dalis ir C dalis – I etapas, Čadca – Podzávoz, Rajecas – Šuja, Ružomberokas – Biela Pút, Skládka TKO Zubrohlava, Hnúšťa – Kotlište, Detva – Studienec II etapas, Hontianske Tesáre, Hôrky – Pláne ir Stropkov – Chotča) būtų pateikti tvirtinti atliekų sąvartynų sutvarkymo planai ir įvairios koreguojamosios priemonės, siekiant priimti galutinius sprendimus dėl tolesnio atliekų sąvartyno veikimo pagal jo tvarkymo planą arba imtis priemonių, kad atliekų sąvartynas būtų kuo greičiau uždarytas, neįvykdė įsipareigojimų, tenkančių jai pagal Direktyvos 1999/31/EB⁽¹⁾ dėl atliekų sąvartynų 14 straipsnio a ir b punktus;
- Pripažinti, jog Slovakijos Respublika, neužtikrinusi, kad dėl ieškinyje nurodytų 10 atliekų sąvartynų (Stupava – Žabáreň, Bobogdány, Prietrž, Veronika Dežerice, Skládka KO Duslo, Šahy – Holá Stráž, Židová – Vrablě, Smutná, Hnúšťa – Branzová, Veľká Ves) būtų imtasi priemonių siekiant kuo greičiau uždaryti šiuos sąvartynus, neįvykdė įsipareigojimų, tenkančių jai pagal Direktyvos 1999/31/EB dėl atliekų sąvartynų 14 straipsnio b punktą;
- Priteisti iš Slovakijos Respublikos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Pagal Direktyvos 1999/31 14 straipsnį Slovakijos Respublika turėjo imtis priemonių užtikrinti, kad esamiems atliekų sąvartynams, t. y. „sąvartynams, kuriems šios direktyvos perkėlimo į nacionalinius teisės aktus metu jau yra išduoti leidimai arba kurie jau yra eksploatuojami“, būtų atliktas vertinimas, ar jie atitinka direktyvos reikalavimus, ir kad jie būtų arba kuo greičiau uždaryti, arba sutvarkyti taip, kad atitiktų direktyvos reikalavimus per aštuonerių metų pereinamąjį laikotarpį, kuris baigėsi 2009 m. liepos 16 d.

Pagal minėtos direktyvos 14 straipsnio a punktą Slovakijos Respublika privalėjo per vienus metus nuo nuostatų, kuriomis direktyva perkeliama į nacionalinę teisę, įsigaliojimo užtikrinti, kad sąvartyno operatorius parengtų ir pateiktų kompetentingai institucijai tvirtinti sąvartyno sutvarkymo planą, į kurį turėjo būti įtraukta 8 straipsnyje nurodyta informacija, ir visas koreguojamąsias priemones, operatoriaus nuomone, reikalingas, kad būtų laikomasi šios direktyvos reikalavimų, o pagal jos 14 straipsnio b punktą, gavusios sąvartyno sutvarkymo planą, kompetentingos institucijos turėjo priimti galutinį sprendimą dėl tolesnio atliekų sąvartyno veikimo pagal tokį sutvarkymo planą ir direktyvą. Be to, pagal direktyvos 14 straipsnio b punkto paskutinį sakinį Slovakijos Respublika turėjo imtis būtinų priemonių kuo greičiau pagal 7 straipsnio g punktą ir 13 straipsnį uždaryti sąvartynus, kuriems pagal 8 straipsnį nebuvo duotas leidimas tęsti veiklą.

Slovakijos Respublika neįvykdė šių įsipareigojimų.

⁽¹⁾ 1999 m. balandžio 26 d. Tarybos direktyva 1999/31/EB dėl atliekų sąvartynų (OL L 182, 1999, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 15 sk., 4 t., p. 228).

2023 m. birželio 8 d. *Compagnie industrielle de la matière végétale (CIMV)* pateiktas apeliacinis skundas dėl 2023 m. kovo 29 d. Bendrojo Teismo (aštuntoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-26/22 CIMV / Komisija

(Byla C-366/23 P)

(2023/C 271/26)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Apeliantė: *Compagnie industrielle de la matière végétale (CIMV)*, atstovaujama advokatų B. Le Bret, R. Rard ir P. Renié

Kita proceso šalis: Europos Komisija

Apeliantės reikalavimai

Apeliantė Teisingumo Teismo prašo:

- pripažinti šį apeliacinį skundą priimtinu ir pagrįstu,
- panaikinti skundžiamą sprendimą ir
- priimti galutinį sprendimą dėl bylos esmės pagal Teisingumo Teismo statuto 61 straipsnį ir patenkinti CIMV reikalavimus, pateiktus pirmojoje instancijoje, arba papildomai – panaikinti Komisijos sprendimo 3 straipsnį, kiek jame numatyta pradėti priverstinį vykdymą,
- nepatenkinus nė vieno iš šių reikalavimų, grąžinti bylą Bendrajam Teismui,
- priteisti iš Komisijos visas bylinėjimosi išlaidas.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama apeliacinį skundą apeliantė nurodo du pagrindus.

Pirma, Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą ir iškraipė faktines aplinkybes, kai vertino teisėtų lūkesčių apsaugos pažeidimą, nes atsižvelgdamas į Komisijos atsakymo CIMV sukeltus teisėtus lūkesčius turėjo pripažinti, kad Europos Komisija pažeidė šį principą.

Antra, Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą ir iškraipė faktines aplinkybes, nes turėjo nuspręsti, kad, atsižvelgiant į praėjusį ilgą laikotarpį nuo medžiagos išnagrinėjimo, nuo to, kai paskutinį kartą susisiekė su apeliante, iki sprendimo priėmimo, sprendimas buvo priimtas pažeidžiant teisę į gynybą ir teisę būti išklausytai.

2023 m. kovo 17 d. Teisingumo Teismo pirmininko nutartis byloje (*Oberlandesgericht Stuttgart* (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Paypal (Europe) Sarl et Cie, SCA / PQ*

(Byla C-190/21 ⁽¹⁾, *PayPal*)

(2023/C 271/27)

Proceso kalba: vokiečių

Teisingumo Teismo pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 278, 2021 7 12.

2023 m. kovo 16 d. Teisingumo Teismo antrosios kolegijos pirmininko nutartis byloje (*Verwaltungsgericht Cottbus* (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Stadt Frankfurt (Oder), FWA Frankfurter Wasser- und Abwassergesellschaft mbH / Landesamt für Bergbau, Geologie und Rohstoffe*

(Byla C-723/21 ⁽¹⁾, *Stadt Frankfurt (Oder)* ir *FWA*)

(2023/C 271/28)

Proceso kalba: vokiečių

Teisingumo Teismo antrosios kolegijos pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 95, 2022 2 28.

2023 m. kovo 17 d. Teisingumo Teismo pirmininko nutartis byloje Europos Komisija / Portugalijos Respublika

(Byla C-651/22) ⁽¹⁾

(2023/C 271/29)

Proceso kalba: portugalų

Teisingumo Teismo pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 463, 2022 12 5.

2023 m. kovo 16 d. Teisingumo Teismo pirmininko nutartis byloje Europos Komisija / Slovakijos Respublika

(Byla C-668/22) ⁽¹⁾

(2023/C 271/30)

Proceso kalba: slovakų

Teisingumo Teismo pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 463, 2022 12 5.

BENDRASIS TEISMAS

2023 m. birželio 21 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje UG / Komisija

(Byla T-571/17 RENV) ⁽¹⁾

(Viešoji tarnyba – Sutartininkai – Neterminuota sutartis – Sutarties nutraukimas – KTIS 47 straipsnio c punkto i papunktis – Profesinė nekompetencija – Su tarnybos interesu nesuderinamas elgesys tarnyboje ir požiūris į darbą – Pareiga motyvuoti – Teisė būti išklausytam – Teisė į vaiko priežiūros atostogas – Pareigūnų tarnybos nuostatų 42 a straipsnis – Direktyvose 2010/18/ES ir 2002/14/EB nustatytų minimalių reikalavimų taikymas Sąjungos pareigūnams ir tarnautojams – Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 27, 30 ir 33 straipsniai – Darbuotojų teisė į informaciją ir konsultacijas – Pareigūnų tarnybos nuostatų 24 b straipsnis – Akivaizdi vertinimo klaida – Apsauga nepagrįsto atleidimo iš darbo atveju – Netiesioginis galutinių aktų ginčijimas – Nepriimtinumai – Proporcingumo principas – Piktnaudžiavimas įgaliojimais – Atsakomybė)

(2023/C 271/31)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovė: UG, atstovaujama advokato M. Richard

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama L. Radu Bouyon

Dalykas

Pareikšdama SESV 270 straipsniu grindžiamą ieškinį ieškovė iš esmės prašo, pirma, panaikinti 2016 m. spalio 17 d. sprendimą, kuriuo Europos Komisija nutraukė jos, kaip sutartininkės, sutartį, ir, antra, atlyginti dėl šio sprendimo patirtą turtinę ir neturtinę žalą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. UG ir Europos Komisija padengia savo bylinėjimosi išlaidas bylose T-571/17 ir C-249/20 P.
3. Byloje T-571/17 RENV UG padengia savo bylinėjimosi išlaidas ir vieną trečdalį Komisijos bylinėjimosi išlaidų.

⁽¹⁾ OL C 357, 2017 10 23.

2023 m. birželio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Stone Brewing / EUIPO – Molson Coors Brewing Company (UK) (STONE BREWING)

(Byla T-200/20) ⁽¹⁾

(Europos Sąjungos prekių ženklas – Protesto procedūra – Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo STONE BREWING paraiška – Ankstesnis žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas STONES – Santykinis atsisakymo registruoti pagrindas – Ankstesnio prekių ženklo naudojimas iš tikrųjų – Galimybė supainioti – Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas))

(2023/C 271/32)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Stone Brewing Co. LLC (Eskondidas, Kalifornija, Jungtinės Valstijos), atstovaujama advokatų M. Kloth, R. Briske ir D. Habel

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba, atstovaujama D. Hanf

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Molson Coors Brewing Company (UK) Ltd (Bertonas prie Trento, Jungtinė Karalystė), atstovaujama solicitor G. Orchison ir KC J. Abrahams

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovė prašo panaikinti 2020 m. sausio 31 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 1524/2018-4).

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Stone Brewing Co. LLC padengia savo ir Molson Coors Brewing Company (UK) Ltd patirtas bylinėjimosi išlaidas.
3. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO) padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 201, 2020 6 15.

2023 m. birželio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Polwax / Komisija

(Byla T-585/20) (¹)

(Konkurencija – Koncentracija – Parafino šlamo gamintojų rinka – Parafino vaško vartotojų rinka – Sprendimas, kuriuo koncentracija pripažinta suderinama su vidaus rinka ir EEE susitarimu – Įsipareigojimo tiekti parafino šlamą nebuvimas – Vertikalus poveikis – Galimybės naudotis ištekliais ribojimas)

(2023/C 271/33)

Proceso kalba: lenkų

Šalys

Ieškovė: Polwax S.A. (Jaslas, Lenkija), atstovaujama advokatų E. Nessmann ir G. Duda

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama N. Khan, G. Meessen ir J. Szczodrowski

Atsakovės pusėje į bylą įstojusi šalis: Polski Koncern Naftowy Orlen S.A. (Plockas, Lenkija), atstovaujama advokato M. Mataczyński

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovė prašo panaikinti remiantis 2004 m. sausio 20 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 dėl koncentracijų tarp įmonių kontrolės (OL L 24, 2004, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 8 sk., 3 t., p. 40) 8 straipsnio 2 dalimi priimtą 2020 m. liepos 14 d. Komisijos sprendimą (byla M.9014), kuriuo Europos Komisija pripažino, kad Polski Koncern Naftowy Orlen S.A. (toliau – Orlen) ir Grupa Lotos S.A. koncentracija yra suderinama su vidaus rinka ir Europos ekonominės erdvės (EEE) susitarimo 57 straipsniu su sąlyga, kad Orlen laikysis tam tikrų įsipareigojimų.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Polwax S.A. bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 399, 2020 11 23.

2023 m. birželio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Ryanair ir Airport Marketing Services / Komisija*

(Byla T-79/21) ⁽¹⁾

(Valstybės pagalba – Su „Ryanair“ ir jos patronuojamąja bendrove „Airport Marketing Services“ sudarytos sutartys – Rinkodaros paslaugos – Sprendimas, kuriuo pagalba pripažįstama nesuderinama su vidaus rinka ir nurodoma ją susigrąžinti – Pranašumas – Realus poreikio kriterijus – Pagrindinių teisių chartijos 41 ir 47 straipsniai – Teisė susipažinti su byla – Teisė būti išklausytam)

(2023/C 271/34)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovės: Ryanair DAC (Sordsas, Airija), Airport Marketing Services Ltd (Dublinas, Airija), atstovaujamos advokatų E. Vahida, F.-C. Laprévote, V. Blanc, S. Rating, I.-G. Metaxas-Maranghidis ir D. Pérez de Lamo

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama L. Flynn, J. Carpi Badía ir C. Georgieva

Atsakovės pusėje į bylą įstojusi šalis: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama A. Maceroni ir A.-L. Meyer

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovės prašo panaikinti 2019 m. rugpjūčio 2 d. Komisijos sprendimą (ES) 2020/1671 dėl valstybės pagalbos SA.47867 2018/C (ex 2017/FC), kurią Prancūzija suteikė bendrovėms Ryanair ir Airport Marketing Services (OL L 388, 2020, p. 1).

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Ryanair DAC ir Airport Marketing Services Ltd padengia savo ir Europos Komisijos patirtas bylinėjimosi išlaidas.
3. Europos Sąjungos Taryba padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 110, 2021 3 29.

2023 m. birželio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Covington & Burling ir Van Vooren / Komisija*

(Byla T-201/21) ⁽¹⁾

(Teisė susipažinti su dokumentais – Reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 – Augalų, gyvūnų, maisto ir pašarų nuolatinis komitetas – Atskiros valstybių narių pozicijos – Atsisakymas leisti susipažinti – Reglamento Nr. 1049/2001 4 straipsnio 3 dalis – Išimtis, susijusi su sprendimų priėmimo proceso apsauga – Komiteto procedūra – Reglamentas (EB) Nr. 1925/2006)

(2023/C 271/35)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovai: Covington & Burling LLP (Saint-Josse-ten-Noode, Belgija), Bart Van Vooren (Meise, Belgija), atstovaujami advokato P. Diaz Gavier

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama C. Ehrbar ir A. Spina

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovai prašo panaikinti 2021 m. kovo 12 d. Europos Komisijos implicitinį sprendimą ir 2021 m. balandžio 7 d. Komisijos patvirtinamąjį sprendimą C(2021) 2541 *final*, kuriais atmetamas jų prašymas leisti susipažinti su dokumentais, susijusiais su valstybių narių balsavimo rezultatais komiteto procedūroje dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1925/2006 III priedo pakeitimo, kiek tai susiję su augalų, kuriuose yra hidroksiantraceno darinių, rūšimis.

Rezoliucinė dalis

1. Nėra pagrindo priimti sprendimo dėl ieškinio reikalavimų panaikinti 2021 m. kovo 12 d. implicitinį sprendimą neleisti susipažinti su dokumentais.
2. Panaikinti 2021 m. balandžio 7 d. Europos Komisijos sprendimą C(2021) 2541 *final* tiek, kiek juo atsisakoma leisti susipažinti su dokumentais, susijusiais su valstybių narių atstovų individualaus balsavimo rezultatais, remiantis 2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais 4 straipsnio 3 dalies antra pastraipa.
3. Atmesti likusią ieškinio dalį.
4. Priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 217, 2021 6 7.

2023 m. birželio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Instituto Cervantes / Komisija*

(Byla T-376/21) (¹)

(Viešasis paslaugų pirkimas – Konkurso procedūra – Kalbų mokymo paslaugų teikimas Sąjungos institucijoms, įstaigoms ir agentūroms – Konkurso dalyvių suskirstymas mažėjančios eilės tvarka – Pareiga motyvuoti – Per hipersaitą prieinami pasiūlymo elementai – Akivaizdžios vertinimo klaidos – Piktnaudžiavimas įgaliojimais)

(2023/C 271/36)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovas: Instituto Cervantes (Madridas, Ispanija), atstovaujamas advokato E. van Nuffel d'Heynsbroeck

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama M. Ilkova

Ieškovo pusėje į bylą įstojusi šalis: Ispanijos Karalystė, atstovaujama I. Herranz Elizalde

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovas prašo panaikinti 2021 m. balandžio 19 d. Europos Komisijos sprendimą konkurso, susijusio su preliminariosiomis sutartimis dėl kalbų mokymo Europos Sąjungos institucijoms, įstaigoms ir agentūroms (Nr. HR/2020/OP/0014), dalies Nr. 3 (ispanų kalba) pirmosios vietos laimėtoju pripažinti CLL Centre de Langues-Allingua grupę, o antrosios vietos – ieškovą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Instituto Cervantes padengia savo bylinėjimosi išlaidas ir iš jo priteisiamos Europos Komisijos patirtos bylinėjimosi išlaidos.
3. Ispanijos Karalystė padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 338, 2021 8 23.

2023 m. birželio 21 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Hangzhou Dingsheng Industrial Group ir kt. / Komisija*

(Byla T-748/21) ⁽¹⁾

(Dempingas – Galutinio antidempingo muito, nustatyto tam tikrai importuojamai Kinijos kilmės aliuminio folijai, taikymo išplėtimas tam tikrai importuojamai aliuminio folijai, siunčiamai iš Tailando – Vengimo tyrimas – Vengimas – Reglamento (ES) 2016/1036 13 straipsnis – Pakankami įrodymai – Akivaizdi vertinimo klaida – Pareiga motyvuoti)

(2023/C 271/37)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovės: Hangzhou Dingsheng Industrial Group Co., Ltd (Hangdžou, Kinija), Dingheng New Materials Co., Ltd (Rajongas, Tailandas), Thai Ding Li New Materials Co., Ltd (Rajongas), atstovaujamos advokatų G. Coppo ir G. Pregno

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama P. Nėmečková

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovės prašo panaikinti 2021 m. rugsėjo 14 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2021/1474, kuriuo Įgyvendinimo reglamentu (ES) 2015/2384 ir Įgyvendinimo reglamentu (ES) 2017/271 tam tikrai importuojamai Kinijos Liaudies Respublikos kilmės aliuminio folijai nustatyto galutinio antidempingo muito taikymas išplečiamas įtraukiant tam tikrą importuojamą aliuminio foliją, siunčiamą iš Tailando ir deklaruojamą arba nedeklaruojamą kaip Tailando kilmės (OL L 325, 2021, p. 6).

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Hangzhou Dingsheng Industrial Group Co., Ltd, Dingheng New Materials Co., Ltd ir Thai Ding Li New Materials Co., Ltd padengia savo bylinėjimosi išlaidas ir iš jų priteisiamos Europos Komisijos patirtos bylinėjimosi išlaidos.

⁽¹⁾ OL C 84, 2022 2 21.

2023 m. birželio 21 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Ioulia and Irene Tseti Pharmaceutical Laboratories / EUIPO – Arbora & Ausonia (InterMed Pharmaceutical Laboratories eva intima)*

(Byla T-197/22 ir T-198/22) ⁽¹⁾

(Europos Sąjungos prekių ženklas – Protesto procedūra – Vaizdinių Europos Sąjungos ženklų „InterMed Pharmaceutical Laboratories eva intima“ paraiška – Ankstesni Europos Sąjungos ir nacionaliniai žodiniai prekių ženklai EVAX – Santykinis atsisakymo registruoti pagrindas – Galimybė supainioti – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas)

(2023/C 271/38)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Ioulia and Irene Tseti Pharmaceutical Laboratories SA (Atėnai, Graikija), atstovaujama advokatų C. Chrysanthis, P.-V. Chardalia ir A. Vasilogamvrou

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama T. Frydendahl

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: *Arbora & Ausonia, SL* (Madridas, Ispanija), atstovaujama advokato J. Mora Cortés

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamais ieškiniais ieškovė prašo panaikinti 2022 m. kovo 1 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) pirmosios apeliacinės tarybos sprendimus (bylos R 1244/2021-1 ir R 1245/2021-1)

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2022 m. kovo 1 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) pirmosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 1244/2021-1), kiek jis susijęs su prie 3 klasės priskiriamomis prekėmis „tualetų reikmenys, kūno valomieji preparatai, valomieji preparatai“ ir prie 5 klasės priskiriamomis prekėmis „higienos preparatai; higienos preparatai medicinos reikmėms“.
2. Atmesti likusią ieškinių byloje T-197/22 dalį.
3. Panaikinti 2022 m. kovo 1 d. EUIPO pirmosios apeliacinės tarybos (byla R 1245/2021-1) sprendimą.
4. Byloje T-197/22 kiekviena šalis padengia savo bylinėjimosi išlaidas.
5. Byloje T-198/22 EUIPO ir *Arbora & Ausonia, SL* padengia *Ioulia and Irene Tseti Pharmaceutical Laboratories SA* patirtas bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 222, 2022 6 7.

2023 m. birželio 21 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Rauch Furnace Technology / EUIPO – Musto et Bureau* (Tiglis)

(Byla T-347/22) ⁽¹⁾

(Bendrijos dizainas – Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra – Tiglį vaizduojantis Bendrijos dizainas – Ankstesnis dizainas – Negaliojimo pagrindas – Individualių savybių nebuvimas – Skirtingo bendro įspūdžio nebuvimas – Ankstesnio dizaino atskleidimas – Reglamento (EB) 6/2002 6, 7 straipsniai ir 25 straipsnio 1 dalies b punktas – Įrodymai, pateikti ne bylos kalba – Reglamento (EB) Nr. 2245/2002 29 straipsnio 1 ir 5 dalys bei 81 straipsnio 2 dalis – Pirmą kartą Apeliacinėje taryboje nurodyti faktai ar pateikti įrodymai – Reglamento Nr. 6/2002 63 straipsnis)

(2023/C 271/39)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovė: *Rauch Furnace Technology GmbH* (Gmundenas, Austrija), atstovaujama advokato M. Traxler

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama E. Nicolás Gómez ir D. Hanf

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: *Musto et Bureau Srl* (Osteria Grande, Italija), atstovaujama advokato F. De Sanzuane

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovė prašo panaikinti 2022 m. kovo 29 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) antrosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 1697/2021-3).

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Rauch Furnace Technology GmbH padengia savo ir Musto et Bureau Srl patirtas bylinėjimosi išlaidas.
3. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO) padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 294, 2022 8 1.

2023 m. birželio 21 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *International British Education XXI / EUIPO – Saint George’s School (IBE ST. GEORGE’S)*

(Byla T-438/22) ⁽¹⁾

(Europos Sąjungos prekių ženklas – Protesto procedūra – Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo IBE ST. GEORGE’S paraiška – Ankstesnis nacionalinis vaizdinis prekių ženklas ST. GEORGE’S SCHOOL – Santykinis atsisakymo registruoti pagrindas – Galimybė supainioti – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas)

(2023/C 271/40)

Proceso kalba: ispanų

Šalys

Ieškovė: *International British Education XXI SL* (Madridas, Ispanija), atstovaujama advokato N. Fernández Fernández-Pacheco

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba, atstovaujama J. Crespo Carrillo

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: *Saint George’s School SL* (Fornells de la Selva, Ispanija), atstovaujama advokato R. Guerras Mazón

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovė prašo panaikinti 2022 m. gegužės 11 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimą (R 2226/2020-4).

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. *International British Education XXI SL* padengia savo ir *Saint George’s School SL* patirtas bylinėjimosi išlaidas.
3. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO) padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 340, 2022 9 5.

2023 m. birželio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Corver / EUIPO (CHR ME)*

(Byla T-446/22) ⁽¹⁾

(Europos Sąjungos prekių ženklas – Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra – Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo CHR ME paraiška – Absoliutus negaliojimo pagrindas – Apibūdinamasis pobūdis – Reglamento (ES) 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies c punktas)

(2023/C 271/41)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovas: Serge-Paul Corver (Lanakenas, Belgija), atstovaujamas advokato C. König

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba, atstovaujama A. Ringelhann ir M. Eberl

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovas prašo panaikinti 2022 m. kovo 28 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) antrosios apeliacinės tarybos sprendimą (R 2082/2021-2).

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Serge-Paul Corver ir Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO) padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 326, 2022 8 29.

2023 m. birželio 21 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Vitromed / EUIPO – Vitromed Healthcare (VITROMED Germany)*

(Byla T-514/22) (¹)

(Europos Sąjungos prekių ženklas – Protesto procedūra – Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo „VITROMED Germany“ paraiška – Ankstesnio vaizdinio prekių ženklo VITROMED tarptautinė registracija – Santykinis atmetimo pagrindas – Galimybė supainioti – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas)

(2023/C 271/42)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: *Vitromed GmbH* (Jena, Vokietija), atstovaujama advokato M. Linß

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba, atstovaujama D. Walicka ir E. Nicolás Gómez

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: *Vitromed Healthcare* (Džaipuras, Indija), atstovaujama advokato S. Eble

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovė prašo panaikinti ir pakeisti 2022 m. birželio 2 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) antrosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 1670/2021-2).

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. *Vitromed GmbH* padengia savo ir *Vitromed Healthcare* patirtas bylinėjimosi išlaidas.
3. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO) padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 380, 2022 10 3.

2023 m. birželio 6 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje Spreewood Distillers / EUIPO – Radgonske gorice (STORK)**(Byla T-433/22) ⁽¹⁾****(Europos Sąjungos prekių ženklas – Protesto procedūra – Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo STORK paraiška – Ankstesnis nacionalinis žodinis prekių ženklas GOLDEN STORK – Santykinis atsisakymo registruoti pagrindas – Galimybė supainioti – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas – Akivaizdžiai teisiškai nepagrįstas ieškinys)**

(2023/C 271/43)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Spreewood Distillers GmbH (Schleppzig, Vokietija), atstovaujama advokatų O. Spieker ir D. Mienert

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba, atstovaujama N. Lamsters ir T. Frydendahl

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Radgonske gorice d.o.o. (Gornia Radgona, Slovėnija)

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamu ieškiniu ieškovė prašo panaikinti 2022 m. gegužės 10 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) penktosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 1782/2021-5).

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Kiekviena šalis padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 326, 2022 8 29.

2023 m. kovo 13 d. pareikštas ieškinys byloje Institut Jožef Stefan / Komisija**(Byla T-134/23)**

(2023/C 271/44)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovas: Institut Jožef Stefan (Liubliana, Slovėnija), atstovaujamas advokato A. Bochon

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

- pripažinti ieškinį priimtiniu;
- panaikinti 2023 m. sausio 3 d. Europos Komisijos peržiūros komiteto sprendimą atmesti ieškovo pasiūlymą EDF-2021-MCBRN-R-CBRNDIM-101075036-PANDORA, pateiktą atsiliepiant į kvietimą teikti pasiūlymus EDF-2021-MCBRN-R pagal Europos Gynybos fondo programą, dėl to, kad Europos Komisija padarė akivaizdžią vertinimo klaidą, pažeidė pareigą motyvuoti pagal SESV 296 straipsnį, pažeidė gero administravimo principą ir teisę būti išklausytam;

- įpareigoti Europos Komisiją padengti ieškovo dėl šio proceso patirtas išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas ieškinį ieškovas remiasi keturiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad padaryta akivaizdi vertinimo klaida:

- Bendrasis Teismas turi kompetenciją patikrinti, ar įgyvendindama savo įgaliojimus Europos Komisija padarė akivaizdžią vertinimo klaidą;
- atsakovė padarė akivaizdžią klaidą vertindama penkis dokumentus, pateiktus kaip pasiūlymo už visą PANDORA konsorciumą, apimančių ieškovą, 6 priedas, ir neteisingai konstatavo, kad pasiūlymas neišsamus ir dėl to turėjo būti pripažintas nepriimtiniu.

2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad pažeista pareiga motyvuoti:

- pagal SESV 296 straipsnį teisės aktuose nurodomi juos priimti paskatinę motyvai ir pasiūlymai, iniciatyvos, rekomendacijos, prašymai ar nuomonės, kurių reikalaujama pagal Sutartį;
- ginčijamame sprendime nurodytos priežastys yra nepakankamos, kad ieškovas galėtų suprasti atsakovės motyvus. Ginčijamą sprendimą, kuriame nurodytos ieškovo pasiūlymo atmetimo priežastys, sudaro tik trys sakiniai ir jais atmestas visas sprendimas;
- nenurodžius aiškių ir nedviprasmiškų priežasčių, ginčijamu sprendimu pažeidžiamas SESV 296 straipsnis.

3. Trečiasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad pažeidžiamas gero administravimo principas:

- Europos Sąjungos teisės sistema, taikoma vykstant administracinėms procedūroms, garantuojamos teisės apima visų pirma gero administravimo principą, pagal kurį kyla kompetentingos institucijos pareiga rūpestingai ir nešališkai išnagrinėti visus reikšmingus atitinkamos bylos aspektus;
- pagal gero administravimo principą atsakovė, prieš priimdama ginčijamą sprendimą, galėjo prašyti ieškovo pateikti išsamesnius paaiškinimus. Beje, tai pagrindžia ir aplinkybė, kad, kai reikėjo tam tikrų paaiškinimų, ieškovas visus reikiamus dokumentus pateikė per nustatytą terminą;
- vadovaudamasi jos pačios pasiūlymų pateikimo instrukcijose aprašytos tvarkos, atsakovė turėjo kreiptis į konsorciumą PANDORA, jeigu buvo nuspręsta, kad kvietimo teikti pasiūlymus 6 priede numatytos informacijos nepakako;
- nesilaikydama savo pačios instrukcijų, atsakovė neabejotinai pažeidė gero administravimo principą.

4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad pažeista teisė būti išklausytam:

- teisė būti išklausytam kyla iš seno bendrojo Europos Sąjungos teisės principo, pagal kurį asmeniui, kurio interesai aiškiai paveikti viešosios institucijos priimtu sprendimu, turi būti suteikta galimybė išsakyti savo poziciją;
- nagrinėjamu atveju dėl ginčijamo sprendimo kyla klausimas, ar nebuvo pažeista teisė būti išklausytam. Iš tikrųjų tik dėl ginčijamo sprendimo ieškovas galėjo iš dalies suprasti, kad problema buvo ta, jog kvietimo teikti pasiūlymus 6 priede buvo pateikta neišsami informacija. Vis dėlto ginčijamo sprendimo atveju negalėjo būti atlikta priimtino peržiūra, o tai neleido ieškovui pačiam apsiginti;
- kadangi ginčijamame sprendime nepaisyta instrukcijų dėl kvietimo teikti pasiūlymus 6 priedo ir netinkamai vykdyta peržiūros procedūra, juo pažeista ieškovo teisė būti išklausytam.

2023 m. gegužės 16 d. pareikštas ieškinys byloje WT / Komisija**(Byla T-282/23)**

(2023/C 271/45)

Proceso kalba: italų

Šalys

Ieškovas: WT, atstovaujamas advokatės M. Velardo

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2022 m. rugpjūčio 4 d. Individualių išmokų administravimo ir mokėjimo biuro – Pensijos PMO/2 sprendimą „Rif. PMO 2, TFT IN, 2833610500, Pers. Nr. 336105“ atmesti prašymą apjungti teises į pensiją pagal Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatų VIII priedo 11 straipsnio 2 ir 3 dalis ir Kitų Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygas;
- panaikinti 2023 m. vasario 13 d. STSIT (sudaryti tarnybos sutartis įgaliota tarnyba) sprendimą, apie kurį pranešta tą pačią dieną ir kuriuo buvo atmestas skundas (Nr. R/496/22), pateiktas pagal Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatų 90 straipsnio 2 dalį ir Kitų Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygas dėl 2022 m. rugpjūčio 4 d. sprendimo;
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas ieškinį ieškovas remiasi dviem pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatų VIII priedo 11 straipsnio 2 dalies pažeidimu, nes šešių mėnesių terminas numatytas tik įgyvendinimo nuostatose, o ne nustatytas kurioje nors Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatų nuostatoje. Ieškovas pagal SESV 277 straipsnį taip pat reiškia neteisėtumu grindžiamą prieštaravimą dėl bendrųjų įgyvendinimo nuostatų, nes jos prieštarauja aukštesnės teisinės galios normoms.
2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas teisės klaida aiškinant *force majeure* sąvoką ir finansinio pobūdžio nuostatas, taip pat rūpestingumo pareigos bei proporcingumo principo pažeidimu. Negalima paneigti, kad COVID-19 pandemija yra neįprastas ir nenuspėjamas įvykis, galintis daryti išorinį ir taip pat neigiamą poveikį administruojant ir planuojant kasdienę veiklą, įskaitant, kaip ieškovo atveju, prašymo apjungti teises į pensiją pateikimą pasibaigus šešių mėnesių terminui. Nagrinėjamu atveju egzistuoja tiek subjektyvūs, tiek objektyvūs elementai, todėl galima remtis *force majeure* aplinkybe.

2023 m. gegužės 24 d. pareikštas ieškinys byloje Sber / BPV**(Byla T-290/23)**

(2023/C 271/46)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Sber Vermögensverwaltungs AG (Viena, Austrija), atstovaujama advokato O. Behrends

Atsakovė: Bendra pertvarkymo valdyba (BPV)

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- pirma, panaikinti 2022 m. liepos 28 d. BPV sprendimą dėl ieškovės prašymo leisti susipažinti su dokumentais;

- antra, panaikinti 2023 m. kovo 8 d. BPV Apeliacinės komisijos sprendimą byloje 4/2022, kiek šiame sprendime pateiktos ieškovei nepalankios išvados;
- trečia, panaikinti, neigiamą atsakymą pagal Reglamento (EB) 1049/2001 ⁽¹⁾ 8 straipsnio 3 dalį, praėjus penkiolikai darbo dienų po Apeliacinės komisijos sprendimo;
- priteisti iš atsakovės ieškovės patirtas bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi trimis pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad 2022 m. liepos 28 d. BPV sprendimas dėl ieškovės prašymo leisti susipažinti su dokumentais (toliau – pirminis sprendimas) yra neteisėtas.

- Pirminio sprendimo neteisėtumo nustatymas Apeliacinės komisijos sprendime yra privalomas BPV. Tas sprendimas taip pat neteisėtas dėl toliau išdėstytų pagrindų.

2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad Apeliacinės komisijos sprendimas neteisėtas dėl šių priežasčių:

- Apeliacinė komisija viršija savo kompetenciją ir pažeidžia Reglamento (ES) 806/2014 ⁽²⁾ 85 straipsnio 8 dalį, nes mano, kad gali privalomai ir galutinai patvirtinti BPV pirminio sprendimo dalis, nepaisant jos sprendimo grąžinti bylą BPV;
- Apeliacinė komisija klaidingai neleido susipažinti su byla ir neatskleidė dokumentų procedūriniu nutartimi, neteisingai manydama, kad tokiais veiksmais būtų apeinamos normos dėl visuomenės teisės susipažinti su dokumentais;
- BPV Apeliacinė komisija klysta kategoriškai neatmesdama galimybės remtis Reglamento (EB) 1049/2001 4 straipsnio 1 dalies a punkto ketvirta įtrauka;
- BPV Apeliacinė komisija klysta kategoriškai neatmesdama galimybės remtis Reglamento (EB) 1049/2001 4 straipsnio 2 dalyje numatyta išimtimi.

3. Trečiasis ieškinio pagrindas grindžiamas numanomo neigiamo atsakymo neteisėtumu.

- BPV neįvykdė pareigos priimti sprendimą per Reglamento (EB) 1049/2001 8 straipsnio 1 dalyje nustatytą terminą. Tai reiškia neleidimą susipažinti pagal Reglamento (EB) 1049/2001 8 straipsnio 3 dalį. Šis neleidimas neteisėtas dėl BPV Apeliacinės komisijos sprendimo privalomo pobūdžio. Be to, jis neteisėtas, nes nepateikta jokių motyvų.

Ieškovė taip pat pateikia neteisėtumu grindžiamus prieštaravimus dėl Apeliacinės komisijos darbo tvarkos taisyklių 20 straipsnio ir 21 straipsnio 4 dalies ir Reglamento (ES) Nr. 806/2014 85 straipsnio 8 dalies ir 86 straipsnio 1 dalies, kaip juos aiškina BPV.

⁽¹⁾ 2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais (OL L 145, 2001, p. 43; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 1 sk., 3 t., p. 331).

⁽²⁾ 2014 m. liepos 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 806/2014, kuriuo nustatomos kredito įstaigų ir tam tikrų investicinių įmonių pertvarkymo vienodos taisyklės ir vienoda procedūra, kiek tai susiję su bendru pertvarkymo mechanizmu ir Bendru pertvarkymo fondu, ir iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 1093/2010 (OL L 225, 2014, p. 1).

2023 m. birželio 13 d. pareikštas ieškinys byloje *Meta Platforms Ireland* / EDAV**(Byla T-325/23)**

(2023/C 271/47)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *Meta Platforms Ireland Ltd* (Dublinas, Airija), atstovaujama advokatų H.-G. Kamann, F. Louis, M. Braun ir A. Vallery, Solicitors P. Nolan, B. Johnston, C. Monaghan, L. Joyce ir D. Breatnach, SC D. McGrath ir Barrister E. Egan McGrath

Atsakovė: Europos duomenų apsaugos valdyba

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti visą 2023 m. balandžio 13 d. priimtą privalomą EDAV sprendimą 1/2023 dėl ginčo, dėl kurio *Irish SA* kreipėsi, kiek tai susiję su *Meta Platforms* atliekamu duomenų perdavimu savo *Facebook* paslaugai (BDAR 65 straipsnis) arba, nepatenkinus šio reikalavimo – jo reikšmingas dalis, ir
- priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi devyniais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad BDAR 65 straipsnio 1 dalies a punktas pažeidžia teisinės valstybės principą, Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos (toliau – Chartija) 41 ir 47 straipsnius ir Europos žmogaus teisių konvencijos (toliau – EŽTK) 6 straipsnį ir todėl yra neteisėtas ir negaliojantis.
2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad EDAV viršijo savo kompetenciją pagal BDAR 65 straipsnį.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad EDAV pažeidė teisę į gerą administravimą, įtvirtintą Chartijos 41 straipsnyje.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad EDAV neveikė kaip nešališka įstaiga ir todėl pažeidė Chartijos 41 straipsnį.
5. Penktasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad EDAV nurodymas duomenų apsaugos pareigūnui įpareigoti *Meta Ireland* užtikrinti duomenų tvarkymo operacijų atitikimą BDAR V skyriaus nuostatomis: i) pažeidė principus „impossibilium nulla obligatio est“ ir „ultra posse nemo obligatur“; ii) pažeidė teisinio saugumo principą; iii) neturi teisėto teisinio pagrindo; iv) pažeidė BDAR 45 straipsnio 5 dalį ir SESV 288 straipsnio 4 dalį ir v) pažeidė proporcingumo principą.
6. Šeštasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad EDAV pažeidė *Meta Ireland* laisvę užsiimti verslu, įtvirtintą Chartijos 16 straipsnyje.
7. Septintasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad EDAV pažeidė *Meta Ireland* pagrindinę teisę į nuosavybę, įtvirtintą Chartijos 17 straipsnyje.
8. Aštuntasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad EDAV pažeidė *Meta Ireland* laisvę teikti paslaugas, įtvirtintą SESV 56 straipsnyje.
9. Devintasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad EDAV pažeidė BDAR 83 straipsnį ir įvairius pamatinius principus, reglamentuojančius baudų nustatymą pagal BDAR.

2023 m. birželio 16 d. pareikštas ieškinys byloje Tyczka / EUIPO (READYPACK)**(Byla T-330/23)**

(2023/C 271/48)

*Proceso kalba: vokiečių***Šalys***Ieškovė:* Tyczka GmbH (Gėretsrydas, Vokietija), atstovaujama *Rechtsanwältin* M. Knitter*Atsakovė:* Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)**Su procedūra EUIPO susijusi informacija***Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas:* žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo READYPACK paraiška – Registracijos paraiška Nr. 18 512 637*Ginčijamas sprendimas:* 2023 m. balandžio 17 d. EUIPO pirmosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 2274/2022-1**Reikalavimai***Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:*

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindai, kuriais remiamasi

- Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies b punkto ir 7 straipsnio 2 dalies pažeidimas.
- Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies c punkto ir 7 straipsnio 2 dalies pažeidimas.

2023 m. birželio 19 d. pareikštas ieškinys byloje MPM-Quality / EUIPO – Elton Hodinářská (PRIM)**(Byla T-333/23)**

(2023/C 271/49)

*Kalba, kuria surašytas ieškinys: čekų***Šalys***Ieškovė:* MPM-Quality v.o.s. (Frýdek-Místek, Čekijos Respublika), atstovaujama advokato M. Kyjovský*Atsakovė:* Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)*Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis:* Elton Hodinářská a.s. (Nové Město nad Metují, Čekijos Respublika)**Su procedūra EUIPO susijusi informacija***Prekių ženklo, dėl kurio kilo ginčas, savininkė:* ieškovė Bendrajame Teisme*Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas:* vaizdinis Europos Sąjungos prekių ženklas PRIM – Registracijos paraiška Nr. 12 030 441*Procedūra EUIPO:* protesto procedūra*Ginčijamas sprendimas:* 2023 m. kovo 27 d. EUIPO antrosios apeliacinės tarybos sprendimas sujungtose bylose R 1308/2022-2 ir R 1325/2022-2

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamo sprendimo rezoliucinės dalies I, II, IV ir V punktus;
- priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.

2023 m. birželio 19 d. pareikštas ieškinys byloje *Next Media Project* / EŽKA**(Byla T-338/23)**

(2023/C 271/50)

*Proceso kalba: anglų***Šalys**

Ieškovė: *Next Media Project, SLU* (Barselona, Ispanija), atstovaujama advokatų R. Simar ir L. Trefon

Atsakovė: Europos žuvininkystės kontrolės agentūra

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2023 m. birželio 8 d. Europos žuvininkystės kontrolės agentūros sprendimą, kuriuo ji nusprendė atmesti *Next Media Project* pasiūlymą;
- nurodyti Europos žuvininkystės kontrolės agentūrai padengti bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė teigia, kad atsakovė nesilaikė Reglamento 2018/1046 ⁽¹⁾ 1 priedo 12.2 ir 29.3 punktų, konkurso specifikacijų (konkurso EFCA/2022/OP/0004 specialųjų specifikacijų 3.4.2 straipsnis) ir pareigos elgtis atidžiai ir rūpestingai; be to, ji teigia, kad atsakovė padarė akivaizdžią vertinimo klaidą.

- Šiuo teisiniu pagrindu siekiama įrodyti, kad priešinga šalis privalėjo atsižvelgti į ieškovės pasiūlymą, nes šis pasiūlymas nebuvo pateiktas padarant pažeidimą, kaip tai suprantama pagal minėto Reglamento 2018/1046 1 priedo 12.2 punktą.

⁽¹⁾ 2018 m. liepos 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2018/1046 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 ir Sprendimas Nr. 541/2014/ES, bei panaikinamas Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 (OL L 193, 2018, p. 1).

2023 m. birželio 12 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje *Argyraki* / Komisija**(Byla T-679/19) ⁽¹⁾**

(2023/C 271/51)

Proceso kalba: prancūzų

Dešimtosios kolegijos pirmininkė nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 399, 2019 11 25.

2023 m. birželio 14 d. Bendrojo Teismo nutartis byloje *D&G Laboratories / EUIPO – Holpindus (aleva NATURALS)*

(Byla T-28/23) ⁽¹⁾

(2023/C 271/52)

Proceso kalba: anglų

Antrosios kolegijos pirmininkė nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 104, 2023 3 20.

ISSN 1977-0960 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-521X (popierinis leidimas)



Europos Sąjungos
leidinių biuras
L-2985 Liuksemburgas
LUXEMBURGAS

LT